17/18

# MOSEL-WEIN NACHTS-MARKT

Der Weihnachtsmarkt in der Traben-Trarbacher Unterwelt

PROGRAMM

## Grußwort zum Mosel-Wein-Nachts-Markt 2017/2018

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, sehr verehrte Gäste!

Es ist wieder soweit – zum siebten Mal öffnen sich die beeindruckenden Keller der „Traben-Trarbacher Unterwelt“ für den Mosel-Wein-Nachts-Markt.

Auch in diesem Jahr dreht sich wieder alles um Wein und Kultur, sowie kulinarische Köstlichkeiten und zahlreiche Veranstaltungen, die das attraktive Programm um den Mosel-Wein-Nachts-Markt abrunden.

Es erwarten Sie hochwertige Produkte in einem fantastischen Ambiente der Keller „Hotel Moselschlösschen“, „Altes Rathaus“ verbunden mit „Alte Zunftscheune“, „Weingut Axel Emert“ und „Galerie Bogner“. Nehmen Sie sich die Zeit und bummeln Sie auf unserem Rundweg durch die Keller und lassen Sie sich faszinieren von der weihnachtlichen Unterwelt Traben-Trarbachs.

Zudem wird es auch im Brückenkeller, tief unter der Moselbrücke, wieder eine Weinbergsgeräte- und auch die sehr beliebte Tannenbaumausstellung geben.

Nicht nur in der Traben-Trarbacher Unterwelt gibt es ein vielfältiges, kulturelles Programm, auch an vielen Veranstaltungsorten in Traben-Trarbach werden Konzerte, Lesungen und weitere Events stattfinden.

Eine ganz besondere Anziehungskraft übt natürlich unsere Schlittschuhbahn auf Jung und „Junggebliebene“ aus. Auch dieses Jahr erwarten Sie dort Veranstaltungen für Aktive und Zuschauer, wie das allseits beliebte „Oma’s Wärmflaschencurling“ des VfL Traben-Trarbach oder das „Hexenbesenhockey“ des FC. Mitmachen ist hier gefragt, dann wird Ihnen auch in der kühleren Jahreszeit wieder schnell warm.

Ein weiteres Highlight für Familien ist die „1000 Steine“ – Lego Ausstellung im Stadthaus „Alter Bahnhof“, die nicht nur die Kinder zum Staunen bringen wird. Tauchen Sie ein in die Welt der kleinen Steine und erleben Sie ganz neu erbaute Welten. Werden Sie selbst wieder kreativ und bauen Sie fleißig mit.

Bekleidet mit leuchtend roten Jacken und der auffälligen, nicht zu übersehenden Aufforderung „Frag mich doch!“, sind die „lebenden Infosäulen“ auch in diesem Jahr wieder ober- und unterirdisch unterwegs. Sie helfen Ihnen gerne bei allen Fragen rund um den Mosel-Wein-Nachts-Markt weiter.

Ich bedanke mich bei allen, die im Vorfeld in unzähligen Stunden mit viel Liebe, Engagement und schönen Ideen zum Gelingen dieses großartigen Mosel-Wein-Nachts-Marktes beigetragen haben.

Wir freuen uns auf Sie, die Besucher und Gäste unseres einzigartigen Events, dem Mosel-Wein-Nachts-Markt 2017/ 2018.

Ich wünsche Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Vorweihnachtszeit in der sagenhaften, weihnachtlichen „Traben-Trarbacher Unterwelt“

Ihr

Patrice Langer
Stadtbürgermeister

## Inhaltsverzeichnis


**Grußwort zum Mosel-Wein-Nachts-Markt 2017/2018** . . . . . 02
**Weihnachten in Traben-Trarbach** . . . . . 04 – 05
**Übersicht aller Veranstaltungsorte** . . . . . 06 – 07
**Impressionen** Mosel-Wein-Nachts-Markt . . . . . 08 – 09
**Klassischer Weihnachtsmarkt**
„Moselschlösschen“, „Altes Rathaus/Alte Zunftscheune“, „Weingut Axel Emert“, „Galerie Bogner“ . . . . . 10 – 13
**Gemütliche Winzerschenke in der Unterwelt** . . . . . 14
**„Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“** – Führungen . . . . . 15
**Weinbergs-, Kellergeräte- und Tannenbaumausstellung** . . . . . 16
**Schlittschuhbahn Traben-Trarbach** – Schlittschuhspaß und Veranstaltungsübersicht . . . . . 17 – 23
**Hauptveranstaltungen Mosel-Wein-Nachts-Markt** . . . . . 24 – 29
**„1000 Steine“ – Lego Ausstellung** . . . . . 30
**„Frag mich doch!“ / Busshuttle zwischen den Weihnachtsmärkten** . . . . . 31
**„Jedes Wochenende geöffnet“** . . . . . 32 – 33
**Veranstaltungsprogramm Mosel-Wein-Nachts-Markt** . . . . . 34 – 46
**Aussteller Mosel-Wein-Nachts-Markt** . . . . . 47 – 56
**Kulturveranstaltungen in Trarbach** . . . . . 48 – 49
**Wir danken...** Sponsoren der Schlittschuhbahn . . . . . 57 – 61
**Impressum** . . . . . 61
**Öffnungszeiten** der Museen und städtischen Einrichtungen . . . . . 62
**Mosel-Wein-Nachts-Markt-Souvenirs** . . . . . 63
**Anfahrt zum Mosel-Wein-Nachts-Markt** . . . . . 64

## Weihnachten in Traben-Trarbach

Wanderungen durch verschneite Wälder und Weinberge, Fackel- und Glühweintouren, Weinproben vor dem Kamin, Sauna- und Beautyanwendungen, Schlittschuhlaufen sowie viele weitere Veranstaltungen.

Romantik pur und Wellness warten in Traben-Trarbach auch in der kühleren Jahreszeit auf Sie. Gönnen Sie sich eine Auszeit vom Vorweihnachtsstress und besuchen Sie jeweils an den Wochenenden vom **24. November 2017 bis 01. Januar 2018** den Mosel-Wein-Nachts-Markt – den bislang einzigen unterirdischen Weihnachtsmarkt rund um die Themen Wein, Genuss und Kultur in den Weinkellern der „Traben-Trarbacher Unterwelt“.

### Underground Christmas Market

Walking tours in snowy vineyards and forests, tours with torches and mulled wine, wine-tasting in front of chimneys, wellness, sauna and many other events. Have a break in the time of Advent and visit the Mosel-Wein-Nachts-Markt, a Christmas market in the „underworld“ cellars of Traben-Trarbach at the weekends from Nov. 24th, 2017 till Jan. 1st, 2018, so far the only underground Christmas market with the themes of wine, enjoyment and culture.

### Ondergrondse kerstmarkt

Wandelingen door besneeuwde bossen en wijnbergen, fakkel- en glühweintouren, wijnproeverijen voor de open haard, sauna- en beautybehandelingen en diverse evenementen. Gun uzelf een moment van rust in de drukke tijd voor kerst en bezoek ons op een van de Mosel-Wein-Nachts-Markt weekeinden van 24.11.2017 tot 01.01.2018. Tot nu toe de enige kerstmarkt in wijnkelders met de themas wijn, genieten, en cultuur in de onderaardse, gewelfde wijnkelders van Traben-Trarbach.

### Marché de Noël

Des randonnées pédestres dans les forêts et les vignes enneigés, des tours nocturnes aux flambeaux accompagnés de vin chaud, des dégustations au coin du feu, des cures de beauté et le sauna, des manifestations etc. Accordez-vous le temps d'une détente de la fatigue qui précède les fêtes de Noël et venez découvrir le fameux Mosel-Wein-Nachts-Markt (weekends entre le 24 nov. 2017 et le 1 janvier 2018) dans les caves à vin de Traben-Trarbach.

**Übersicht aller Veranstaltungsorte sowie die Lage der Keller des klassischen Weihnachtsmarktes**

**1 Keller Moselschlösschen**
An der Mosel 15

**2 Keller Altes Rathaus / Alte Zunftscheune**
Bahnstr. 22/Neue Rathausstr.15

**3 Keller Weingut Axel Emert**
Am Bahnhof 14a

**4 Keller „Galerie Bogner“**
An der Mosel 25

**5 „1000 Steine“ – Lego Ausstellung**
Stadthaus „Alter Bahnhof“

**6 Schlittschuhbahn**
Am Bahnhof 5

**7 Weingut Emil Franz**
Am Bahnhof 24

**8 Brückenkeller**
An der Mosel

**9 Lorettahalle**
Neue Rathausstraße 18

**10 Bürgersaal**
Altes Rathaus, Bahnstraße 22

MOSELTREFFPUNKT Traben-Trarbach

ticket REGIONAL

**Veranstaltungstickets erhältlich bei:**

**Tourist-Information Traben-Trarbach**
Tel. 06541/83980 | www.traben-trarbach.de
**Ticket Regional**
Tel. 0651/9790777 | www.ticket-regional.de

## Unterirdischer Weihnachtsmarkt

1. Keller Moselschlösschen
2. Keller Altes Rathaus / Alte Zunftscheune
3. Keller Weingut Axel Emert
4. Keller „Galerie Bogner“

## Veranstaltungsorte

5. „1000 Steine“– Lego Ausstellung
6. Schlittschuhbahn
7. Weingut Emil Franz
8. Brückenkeller
9. Lorettahalle
10. Bürgersaal

- Tourist-Information
- empfohlener Rundweg
- barrierefrei erreichbar
- Kulturprogramm in Trarbach an verschiedenen Orten (siehe Seite 48/49)
- Auf- und Abgang Brücke
- Haltestelle Busshuttle (siehe Seite 31)

| Monat | Mo | Di | Mi | Do | Fr | Sa | So |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Nov 17 | | | | | 24 | 25 | 26 |
| Nov \| Dez 17 | 27 | 28 | 29 | 30 | 1 | 2 | 3 |
| Dez 17 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Dez 17 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| Dez 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| Dez 17 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 |
| Jan 18 | 1 | | | | | | |

11.00 - 19.00 Uhr
11.00 - 21.00 Uhr
11.00 - 16.00 Uhr
geschlossen

## Adventszauber in der „Traben-Trarbacher Unterwelt“ im Keller „Hotel Moselschlösschen“

Auch die Türen der historischen Weinkeller des Hotels Moselschlösschen öffnen sich beim 7. unterirdischen Mosel-Wein-Nachts-Markt wieder:
Durch den illuminierten, sogenannten „Schrotgang“ gelangen Besucher direkt vom Moselufer aus in das Herzstück des unterirdischen Marktes: Ein großer Kreuzgratgewölbekeller aus dem Jahre 1901, der erneut zum vorweihnachtlichen Treffpunkt für Winzer, Kunsthandwerker, Aussteller und Besucher wird. Der sich anschließende und aufwändig renovierte „Historische Säulenkeller von 1754“ präsentiert sich heute in effektvoll-ästhetischer Beleuchtung und rundet mit seinen Ständen das Angebot an exklusivem Genuss und regionalem Weihnachtsshopping stilvoll ab. Zusätzlich empfängt ein „Kleines Hüttendorf“ im Innenhof des Moselschlösschens, sowie ein Eiscafé mit Pâtisserie an der Moselpromenade seine Besucher mit weihnachtlichen Leckereien in gemütlich, heimeliger Adventsstimmung. Erleben Sie eine einzigartige Location zu einer ganz besonderen Zeit.

Keller ❶ „Hotel Moselschlösschen“
An der Mosel 15, Traben

Keller ❷ „Altes Rathaus/Alte Zunftscheune“
Bahnstr. 22/Neue Rathausstr.15, Traben

## Außergewöhnliches Ambiente und weihnachtlicher Genuss im Keller „Altes Rathaus/Alte Zunftscheune“

Auch im siebten Jahr des Mosel-Wein-Nachts-Marktes ist der Keller „Altes Rathaus/Alte Zunftscheune“ in Traben wieder mit dabei.

Beginnend im Keller der „Alten Zunftscheune“ kann hier der Weihnachtseinkauf in einem außergewöhnlichen Ambiente mit weihnachtlichem Genuss unter Tage kombiniert werden. Über eine Treppe geht es in die weihnachtliche Unterwelt. Durch einen Verbindungsgang, den es auch bei anderen Kellern in der Stadt gibt, gelangen die Besucher dann in das seitlich anschließende Tonnengewölbe mit weiteren Ausstellern. Von dort geht es in das stimmungsvolle Halbdunkel des hohen Kreuzgratgewölbekellers, der von zwei mächtigen quadratischen Säulen getragen wird. Hier erwartet den Besucher alles rund um das Thema Wein, Genuss und Kultur von regionalen Ausstellern.

Dieser Keller verwandelt Ihren Besuch bei uns zu einem besonderen Erlebnis.

## Adventszauber in der „Traben-Trarbacher Unterwelt“ im Keller „Weingut Axel Emert“

Als einer der Hauptkeller des unterirdischen Mosel-Wein-Nachts-Marktes öffnet das Weingut Axel Emert erneut seine Kellertüren. Im beeindruckenden Ambiente des 900 qm großen Kreuzgewölbekellers aus dem Jahre 1896 erwartet Sie ein klassischer Weihnachtsmarkt mit einem vielseitigen Angebot hochwertiger Weihnachtsartikel, exklusiver Geschenkideen und außergewöhnlicher Leckereien. Alle Marktstände sind in das stilvolle Ambiente eines liebevoll arrangierten Wein-Museums integriert, das zum Verweilen und Bestaunen einlädt. Anschließend können Sie ganz entspannt in der Straußwirtschaft des Weingutes einen guten Tropfen genießen und sich rund um das Thema Wein beraten lassen. Der gemütliche Innenhof hat sich zum beliebten Treffpunkt vieler Marktbesucher entwickelt. Bei Glühwein, Schwenk-Steaks frisch vom Grill, Flammkuchen und vielen anderen Köstlichkeiten können Sie die weihnachtliche Stimmung mit Ihren Lieben genießen.

Keller ❸ „Weingut Axel Emert“

Am Bahnhof 14 a, Traben

(gegenüber der Schlittschuhbahn)

## Hochwertige Handwerkskunst trifft erlebbare Weingeschichte – Keller „Galerie Bogner“

Keller ❹ „Galerie Bogner“

An der Mosel 25, Traben

Zum Keller „Galerie Bogner“ gelangt man vom Bahnhof aus in 3 Minuten bergab zur Mosel. Unter dem klassizistischen Gebäude aus Moselschiefer gibt es neun romantisch verwinkelte Gewölbe auf 600 qm.
Drei der Keller präsentieren als Museum die Schatzkammer, Kelter, Fässer und Flaschenlager. Dort wurde schon für mehrere Fernsehsendungen die Arbeit der Winzer und Kellermeister anschaulich gemacht. Touristenführungen gibt es ganzjährig.
Technische Besonderheiten des Kellers sind dessen Bodenfliesen und der noch heute intakte Kran von 1881. Mit diesem Kran wurden damals die über eine Tonne schweren Weinfässer aus dem Keller gehoben und dann verschifft. Auch die restlichen sechs Gewölbe bieten hinter jedem Abzweig ein neues Erlebnis. Zusammen mit der Galerie schaffen sie eine spezielle Atmosphäre mit großem Charme für den weihnachtlichen Einkauf. Schwerpunkt des Angebotes ist hochwertige Handarbeit mit künstlerischer Anmutung.

Bei allen Veranstaltungen sind Winzerküche und Ausschank geöffnet.

## Gemütliche Winzerschenke in der Unterwelt – Musikveranstaltungen

**Gemütliche Winzerschenke „Am prasselnden Holzofen“**

Schmecken & Genießen, wenn Winzerküche, Wein, Sekt und Riesling-Glühwein Herz und Seele erwärmen.

**Geöffnet:**
ab 24.11.17: FR-SO ab 11.00 Uhr
ab 18.12.17: täglich ab 11.00 Uhr
31.12.17: 11.00 – 16.00 Uhr
26.11., 24. u. 25.12.17: geschlossen

**Andreas Sittmann singt „Reinhard Mey“**

Der Liedermacher Andreas Sittmann lädt Sie ein zu einem Reinhard Mey Abend.

**Termin:** MI 27.12.17, 20.00 Uhr
**Tickets:** VVK 10,00 €, AK 12,00 €

Im VVK bei der Tourist-Info Tel. 06541/83980 oder unter www.ticket-regional.de

**„Herr Müller und sein Chauffeur“**

Ein Konzert in Zusammenarbeit mit der Lottgesellschaft e.V.

**Termin:** SA 09.12.17, 21.00 Uhr

Weitere Musikveranstaltungen in unserem Keller sind geplant. Termine entnehmen Sie bitte dem aktuellen Wochenflyer oder der Tagespresse.

7 Weingut Emil Franz
Am Bahnhof 24, Traben
Tel. 06541/9713

**Preis pro Person: 8,00 € inkl. 1 Glas Wein (Kinder von 6–16 Jahren: 4,00 €)**

**Eintrittskarten und Anmeldung: Tourist-Information, Tel. 06541/83980**

## „Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“ während des Mosel-Wein-Nachts-Marktes

In der zweiten Hälfte des 19. Jahrhunderts wurden die Kapazitäten der Traben-Trarbacher Weinkeller vergrößert und große Flächen des Stadtkerns unterkellert. Erleben Sie bei einer Führung der unterirdischen Art das mystische Halbdunkel der Traben-Trarbacher Unterwelt und entdecken Sie die spannende Geschichte.

**Treffpunkt: Musikpavillon am Moselufer im Stadtteil Trarbach, 11.00 Uhr**

Samstag, 25. November 2017
Samstag, 02. Dezember 2017
Samstag, 09. Dezember 2017
Samstag, 16. Dezember 2017
Samstag, 23. Dezember 2017
Samstag, 30. Dezember 2017

**Treffpunkt: Hotel Bellevue am Moselufer im Stadtteil Traben, 11.00 Uhr**

Sonntag, 26. November 2017
Sonntag, 03. Dezember 2017
Sonntag, 10. Dezember 2017
Sonntag, 17. Dezember 2017
Sonntag, 24. Dezember 2017
Sonntag, 31. Dezember 2017

## Weinbergs-, Kellergeräte- und Tannenbaumausstellung

Zu Beginn des 19. Jahrhunderts hielt der Tannenbaum – zunächst verziert mit Papierschmuck, Nüssen, Äpfeln und dann mit Glasbehang – Einzug in die Wohnzimmer der bürgerlichen Familien. Im Brückenkeller zeigt die diesjährige Tannenbaumausstellung, dass weihnachtlicher Schmuck auch kreativ, bizarr und lustig sein kann.

Traben-Trarbacher Vereine und Gewerbetreibende sind hier die Paten der Tannenbäume, die geschmückt mit vielen verschiedenen Utensilien auf einen Blick zeigen, wer sich hinter dem jeweiligen Baum verbirgt. Die bereits in den vergangenen Jahren gezeigten, historischen Weinbergs- und Kellergeräte ergänzen die kostenlose Ausstellung.

**24.11.2017 – 17.12.2017**
FR – SO: 11.00 – 21.00 Uhr
**18.12.2017 – 01.01.2018**
MO – DO: 11.00 – 19.00 Uhr
FR – SO: 11.00 – 21.00 Uhr
**31.12.2017:** 11.00 – 16.00 Uhr
**26.11., 24., 25.12.2017: geschlossen**

8 Brückenkeller, Traben
„Mitmachen und Gewinnen“
**Kostenloser Eintritt in die Ausstellung**




## Schlittschuhbahn Traben-Trarbach | Parkplatz Stadthaus Alter Bahnhof

### SCHULKLASSEN

Sonderöffnungszeiten der Schlittschuhbahn für (Schul-)Gruppen und Vereine außerhalb der normalen Öffnungszeiten sind nach Absprache möglich. (Tel. 06541/810100)

### LADIES NIGHT

„Girls just wanna have fun“. Getreu diesem Motto feiern wir **jeden Sonntag von 18 – 19 Uhr** das weibliche Geschlecht! Ladies profitieren von wechselnden, exklusiven Angeboten.

### HAPPY HOUR

Für alle die, die ihren Feierabend nicht auf der Couch verbringen wollen und Lust haben den Start ins Wochenende gesellig einzuläuten: In der Happy Hour gibt es **jeden Freitag von 17 – 18 Uhr** zwei Glühweine zum Preis von einem!

### ÖFFNUNGSZEITEN

**24.11.2017 – 17.12.2017**
Fr: 15 – 20 Uhr | Sa – So: 11 – 21 Uhr
**18.12.2017 – 01.01.2018**
wochentags: 15 – 20 Uhr | Sa, So, Feiertag: 11 – 21 Uhr
**26.11.; 24. und 25.12.2017:** geschlossen
**Sonderöffnungszeiten:**
**31.12.2017:** 11 – 16 Uhr und 20 – 02 Uhr

### EINTRITT

Ermäßigt: 2,00 €* | Erwachsene: 3,50 €
Geburtstagskinder erhalten FREIEN EINTRITT.

### SCHLITTSCHUHVERLEIH

Ermäßigt: 1,00 €* | Erwachsene: 1,50 €
*ermäßigt Kinder bis 12 Jahre & Senioren ab 65 Jahren

### DIE SCHLITTSCHUHBAHN LIVE IM INTERNET

Ab dem 24.11.2017 können Sie 24 Stunden täglich und bei allen Events, auch aus der Ferne live dabei sein. Los geht's unter: www.mosel-webcams.de/weihnachtsmarkt-traben-trarbach/

BLICKFANG
Blickfang Werbung | Neue Straße 1 | 56841 Traben-Trarbach | Tel. 06541/810100 | Fax 06541/810119
info@blickfang-werbung.info | schlittschuhbahn@blickfang-werbung.info | www.blickfang-werbung.info | www.facebook.com/BlickfangWerbung
BLICKFANG

**Veranstaltungen an der Schlittschuhbahn**

| | | | |
|---|---|---|---|
| FR | 24.11. | 18.00 Uhr | **Große offizielle Eröffnungsveranstaltung** des Mosel-Wein-Nachts-Marktes 2017/2018 mit dem Musikverein Traben-Trarbach, Gruppen und Vereinen der Region und vielen Überraschungen |
| MI | 29.11. | 18.30 Uhr | **Training: Oma´s Wärmflaschencurling** mit dem VfL Traben-Trarbach 1861 e.V. |
| SA | 02.12. | 19.00 Uhr | **Große RPR1. Weihnachts-Party** mit DJ Ralf Schwoll |
| MI | 06.12. | 18.30 Uhr | **Training: Oma´s Wärmflaschencurling** mit dem VfL Traben-Trarbach 1861 e.V. |
| SA | 09.12. | 15.00 Uhr | **„Der Nikolaus kommt“** – Große Überraschungen für die Kleinen |
| SA | 09.12. | 20.00 Uhr | **6. Modenschau „Mode on Ice“** mit After-Show-Party |
| MI | 13.12. | 18.30 Uhr | **Training: Oma´s Wärmflaschencurling** mit dem VfL Traben-Trarbach 1861 e.V. |

NEU

Traben-Trarbach ON ICE

Seien Sie immer auf dem aktuellsten Stand und verpassen Sie keine Veranstaltung mehr! Traben-Trarbach on Ice hält Sie auf dem Laufenden!

| | | | |
|---|---|---|---|
| FR | 15.12. ab | 15.00 Uhr | **Familien-Winter-Zauber mit Landal Green Parks** |
| | | 15.00 Uhr | Malwettbewerb, Bastelnachmittag und Kinderschminken |
| | | | Bollo kommt im Laufe des Nachmittags zum Knuddeln und Fotoshooting vorbei |
| SA | 16.12. ab | 14.00 Uhr | **Familien-Winter-Zauber mit Landal Green Parks** |
| | | 14.00 Uhr | Malwettbewerb, Bastelnachmittag und Kinderschminken |
| | | 17.00 Uhr | Minidisco mit Bollo |
| | | | Bollo kommt im Laufe des Nachmittags zum Knuddeln und Fotoshooting vorbei |
| SO | 17.12. ab | 14.00 Uhr | **Familien-Winter-Zauber mit Landal Green Parks** |
| | | 14.00 Uhr | Malwettbewerb, Bastelnachmittag und Kinderschminken |
| | | 15.00 Uhr | **Magic Hamid** – Der kleinste Zauberzirkus der Welt |
| | | 17.00 Uhr | Minidisco mit Bollo |
| | | 17.15 Uhr | Auslosung Malwettbewerb – Bollo kommt im Laufe des Nachmittags zum Knuddeln und Fotoshooting vorbei |

| | | | |
|---|---|---|---|
| MI | 20.12. | 18.30 Uhr | **Training: Oma´s Wärmflaschencurling** mit dem VfL Traben-Trarbach 1861 e.V. |
| DI | 26.12. | 16.00 Uhr | **Hexenbesen-Hockey-Turnier** mit dem FC Traben-Trarbach |
| MI | 27.12. | 18.30 Uhr | **Training: Oma´s Wärmflaschencurling** mit dem VfL Traben-Trarbach 1861 e.V. |
| FR | 29.12. | 18.00 Uhr | **Oma´s Wärmflaschencurling** |
| | | | 6. Stadtmeisterschaft mit dem VfL Traben-Trarbach 1861 e.V. |
| SO | 31.12. | 20.00 Uhr | **Silvester On Ice** – Große Silvesterparty an der Schlittschuhbahn |
| MO | 01.01. | 16.00 Uhr | **„Welcome New Year"- und „Abtau"-Party** mit DJane Sunshine |
| | | | Kostenloses Schlittschuhlaufen und Glühwein 2 für 1 ab 18.00 Uhr! |

**Aktuelle Veranstaltungen entnehmen Sie bitte dem Wochenflyer und dem gesonderten Schlittschuhbahnflyer.**

# Familien-Winter-Zauber

## mit Landal GreenParks (an der Schlittschuhbahn)

Landal GreenParks
www.landal.de

**Freitag, 15. Dezember 2017**

| | |
|---|---|
| 15.00 – 18.00 Uhr | Gratis Popcorn |
| 15.00 – 16.30 Uhr | Malwettbewerb, Bastelnachmittag, Kinderschminken |

Bollo kommt im Laufe des Nachmittages immer mal wieder vorbei – Zeit zum Knuddeln und Fotoshooting

**Samstag, 16. Dezember 2017**

| | |
|---|---|
| 14.00 – 18.00 Uhr | Gratis Popcorn |
| 14.00 – 16.30 Uhr | Malwettbewerb, Bastelnachmittag, Kinderschminken |
| 17.00 – 17.15 Uhr | Minidisco mit Bollo |

Bollo kommt im Laufe des Nachmittages immer mal wieder vorbei – Zeit zum Knuddeln und Fotoshooting

**Sonntag, 17. Dezember 2017**

| | |
|---|---|
| 14.00 – 18.00 Uhr | Gratis Popcorn |
| 14.00 – 16.30 Uhr | Malwettbewerb, Bastelnachmittag, Kinderschminken |
| 15.00 – 17.00 Uhr | Auftritt Magic Hamid |
| 17.00 – 17.15 Uhr | Minidisco mit Bollo |
| 17.15 – 17.30 Uhr | Auslosung Malwettbewerb |

Bollo kommt im Laufe des Nachmittages immer mal wieder vorbei – Zeit zum Knuddeln und Fotoshooting

BLICKFANG WERBUNG

Blickfang Werbung | Neue Straße 1 | 56841 Traben-Trarbach | Tel. 06541/810100 | Fax 06541/810119 | info@blickfang-werbung.info
schlittschuhbahn@blickfang-werbung.info | www.blickfang-werbung.info | www.facebook.com/BlickfangWerbung

# 31. Dezember

## SCHLITTSCHUHBAHN / „GLÜHWEINOASE“

## Parkplatz, Stadthaus „Alter Bahnhof“

## Eröffnungsgala zum 7. Mosel-Wein-Nachts-Markt

Am 25. November 2017 findet die Auftaktveranstaltung zum Mosel-Wein-Nachts-Markt im Hotel Moselschlösschen statt.
An diesem Abend erwartet Sie eine Komposition aus Wein, Musik und Kulinarik – eine feierliche Einstimmung auf die besinnliche Adventszeit. Die Küchenteams des Hotels Moselschlösschen, des Romantik Jugendstilhotels Bellevue und der Pâtisserie Blume & Kalkreuth verzaubern Sie mit einem exquisiten Menü.
Zu jedem der vier Gänge erwarten Sie eigens ausgewählte Weine der Region, fachkundig kommentiert durch die Winzer des jeweiligen VdP Weinguts.
Musikalisch umrahmt wird der Abend von einem brillanten Jazztrio. Pianist Andreas Hertel, Linda Huppertsberg am Kontrabass und Jens Biehl am Schlagzeug stimmen Sie mit swingendem und gefühlvollem Spiel auf die Weihnachtszeit ein.

Samstag, 25. November 2017

18.30 Uhr

Hotel Moselschlösschen, Traben

**Tickets: 120,00 € pro Person**

**Tickets gibt es im Vorverkauf im Hotel Moselschlösschen und in der Tourist-Information.**

**Menü unter www.moselschloesschen.de/gala**

**Tickets: Vorverkauf 7,00 € / 5,00 €***
**Abendkasse 8,00 € / 6,00 €***

**Im Vorverkauf bei der Tourist-Information Tel. 06541 / 83980 oder unter www.ticket-regional.de.** *ermäßigt bis 12 Jahre

## „Eliot & Isabella im Finsterwald“ – Figurentheater Marmelock (ab 4 Jahren)

**Nach einem Buch von Ingo Siegener (Beltz & Gelberg Verlag)**

Hand aufs Herz, Pfote in die Höhe, dreimal gespuckt und heilig geschworen: Das neue Abenteuer der beiden Rattenkinder Eliot und Isabella ist zum Verlieben schön!
Au Backe! Eliot und seine Freundin Isabella wollen Opa Pucki zum Waldfest abholen. Doch die Hütte ist leer. Da es oberverdächtig nach Bockwurst riecht, ist die Sache ja wohl klar! Der Opa wurde von Bocky und seiner Rüpelbande entführt. Eliot und Isabella folgen der Spur durch den tiefen, finsteren Wald, wo für Rattenkinder viele Gefahren lauern. Aber immer wenn es brenzlig wird, hat Eliot ziemlich gute Ideen. Manchmal müssen sie ihre Ängste überwinden und sich gegenseitig helfen, um nicht nur Opa Pucki, sondern auch einen Schatz zu finden.

Sonntag, 03. Dezember 2017

15.00 Uhr

⑩ Bürgersaal, Traben

## Alice Hoffmann in "Die Zeichen der Zeit!"

Alice Hoffmann! Wer kennt sie nicht als „Hilde Becker“ aus der ARD Kultserie „Familie Heinz Becker“. In ihrer Paraderolle der naiven, lieben aber einfältigen Hausfrau wurde sie einem bundesweiten Publikum bekannt. Aktuell ist sie in den TV-Sendungen „Schreinerei Fleischmann“ und „Spätschicht“ des SWR zu sehen.

„Die Zeichen der Zeit!“ ist der Titel ihres brandneuen Soloprogramms. Gelingt das Miteinander der Kulturen? Passen Sahnetorte, Burka und Demokratie wirklich nebeneinander in deutsche Wohnzimmer? Oder wird der Raum dringend benötigt für unser ureigenes Kulturgut, Pizza, Maggi und Rassismus? Was wird aus dem Saarland, wenn Bayern die Grenzen schließt? Was, wenn der Arzt „e Neescher“ ist?
Ein breites Lächeln ist eben die bessere Variante, dem Feind die Zähne zu zeigen… Apropos: es darf auch gedacht werden.

Sonntag, 16. Dezember 2017

20.00 Uhr

Lorettahalle, Traben

**Tickets: Vorverkauf 21,00 €**
**Abendkasse 23,00 €**

**Im Vorverkauf bei der Tourist-Information Tel. 06541/83980 oder unter www.ticket-regional.de.**

## Weihnachtliches Singen mit dem Gefangenenchor

Aus einer Laune heraus vor 41 Jahren gegründet, verbindet sie als reiner Männerchor mit 20 aktiven Sängern die Freude am Gesang. Seit 1976 unter der Leitung von Heinrich Kappel hat sich der Gefangenenchor mit seiner Präsenz zu einem Verein entwickelt, der aus dem Kulturleben der Stadt Traben-Trarbach nicht mehr wegzudenken ist. Ebenso gehört auch das traditionelle „Offene Singen“ an jedem ersten Freitag im August am Alten Stadtturm dazu.

Sonntag, 03. Dezember 2017

15.00 Uhr Brückenkeller

15.30 Uhr Keller „Galerie Bogner“

16.00 Uhr Keller Weingut Emert

16.30 Uhr Keller Weingut Emil Franz

## Adventskonzert des Traben-Trarbacher Kammerchors

Am 3. Adventssonntag lädt der Traben-Trarbacher Kammerchor zu seinem vorweihnachtlichen Konzert ein. Den Mittelpunkt des Konzertes bilden Advents- und Weihnachtslieder aus unterschiedlichen Ländern, gesungen in verschiedenen Sprachen. Zur Einstimmung auf eine besinnliche Weihnachtszeit erklingt zudem Instrumentalmusik, vorgetragen vom Blechbläserensemble des Musikvereins Longkamp. Als Umrahmung der musikalischen Beiträge werden adventliche Texte gelesen. Der Eintritt zum Konzert ist frei. Alle Mitwirkenden freuen sich über ein reges Interesse und eine Spende zugunsten ihrer musikalischen Arbeit.

Sonntag, 17. Dezember 2017

18.00 Uhr, Ev. Peterskirche, Traben

## Andreas Sittmann singt „Reinhard Mey“

Der Liedermacher Andreas Sittmann lädt Sie am 27. Dezember zu einem Reinhard Mey Abend ein. Ein besonderer Liederabend mit vielen musikalischen Leckerbissen aus der Liederschmiede des wohl größten deutschen Chansoniers Reinhard Mey.
Von Mey´s Anfängen bis fast heute sind viele Klassiker im Programm und man darf gespannt sein, wie Sittmann die Lieder interpretiert.
Schwelgen Sie mit ihm in Erinnerungen und erleben Sie einen Querschnitt des Mey´schen Schaffens. Genießen Sie ein „Dankeschön“ des Sängers Andreas Sittmann an Reinhard Mey, der ihn auch auf seinem musikalischen Weg positiv beeinflusst hat. Begleitet wird er an diesem Abend von der Geigerin Isabell Krohn, die den Liedern von Reinhard Mey eine pfiffige Note gibt und mit wunderschönen Melodien umrankt.

Mittwoch, 27. Dezember 2017

20.00 Uhr

7 Weingut Emil Franz, Traben

**Tickets: Vorverkauf 10,00 €**
**Abendkasse 12,00 €**

**Im Vorverkauf bei der Tourist-Information Tel. 06541/83980 oder unter www.ticket-regional.de.**

**Tickets: 14,00 €*/28,00 €**

**Im Vorverkauf bei der Tourist-Information Tel. 06541/83980 oder unter www.ticket-regional.de.**

*ermäßigt 4 bis 14 Jahre

## Tabaluga – oder die Reise zur Vernunft

Wer kennt ihn nicht, den kleinen Drachen Tabaluga, der auf seiner Reise zur Vernunft allerhand Aufregendes erlebt.
Das liebevoll arrangierte Musical-Abenteuer für die ganze Familie bringt die Geschichte des aufgeweckten Drachenkindes auf die Bühne in Traben-Trarbach. Abenteurer und Drachenfreunde aller Altersklassen erwartet eine fantasievolle und spannungsgeladene Musikgeschichte aus der Feder von Peter Maffay und Rolf Zuckowski.
Tabaluga oder die Reise zur Vernunft ist ein großartiges Live-Familien-Erlebnis. Mit viel Liebe zum Original werden Tabalugas Abenteuer in eine märchenhafte Musical-Fassung für die ganze Familie verwandelt. Liebevolle Kostüme und innovative Bühnenbilder erwecken die Welt des kleinen Drachen zum Leben.

Samstag, 30. Dezember 2017

17.00 Uhr

9 Lorettahalle, Traben

**Öffnungszeiten:**

**24. November 2017 bis 17. Dezember 2017**
Fr.: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr
Sa. – So.: 11.00 Uhr – 18.00 Uhr

**18. Dezember 2017 bis 01. Januar 2018**
täglich: 11.00 Uhr – 18.00 Uhr

**26.11., 24. und 25.12.2017:**
geschlossen

**Sonderöffnungszeiten:**
31. Dezember 2017: 11.00 Uhr – 16.00 Uhr

## „1000 Steine“ – Lego Ausstellung Traben-Trarbach

Lego ist eine der erfolgreichsten Marken weltweit und bietet unbegrenzte Spielmöglichkeiten für Kinder jeden Alters. Seit seiner Erfindung in den 50er Jahren sind Generationen schon mit den kleinen, eckigen Steinchen groß geworden. Für eine Gemeinschaft erwachsener Lego Fans sind diese Steine jedoch mehr als ein Spiel: Sie konstruieren ganze Gebilde, Städte, Fahrzeuge und Skulpturen aus Legosteinen – ohne Bauanleitung, aber mit einem hohen Wiedererkennungswert.
Ab dem 24. November 2017 zeigt die „1000 Steine“ – Lego Ausstellung Traben-Trarbach“ auf 400 m² über eine Millionen verbaute Steine und lädt zum Staunen und selber Spielen ein.

Das gemeinsame Entdecken der Dioramen, interaktive Stationen und eine Rallye runden einen Besuch in der Ausstellung ab. Als besonderes Highlight werden Sammler an vielen Tagen vor Ort sein.

Stadthaus „Alter Bahnhof“
Tel. 06541/83980

**Erwachsene: 5,00 €**
**Kinder bis 12 Jahre: 3,00 €**
**Familienkarte (2+2): 13,00 €**
**Sonderführungen für Gruppen nach vorheriger Absprache unter Tel. 06541/83980 möglich.**

## „Frag mich doch!“ – Lebende Infosäulen unterwegs

In den mystisch beleuchteten Kellergewölben des Mosel-Wein-Nachts-Marktes und in den Straßen der Stadt sind sie auch in diesem Jahr wieder ein Hingucker: Die „lebenden Infosäulen“ mit ihren roten „Frag mich doch!“ – Jacken. Halten Sie Ausschau nach den leuchtend roten Jacken und der auffälligen, nicht zu übersehenden Aufforderung „Frag mich doch!“. Ober- und unterirdisch sind sie unterwegs – immer auf der Suche nach Ihnen und Ihren Fragen.

Sie suchen als Gast unsere Mosel-Wein-Nachts-Markt-Keller? Oder einen bestimmten Veranstaltungsort? Scheuen Sie sich nicht, den „Informern“ Fragen zu stellen – sie werden Ihnen sicherlich weiterhelfen.

## Busshuttle zwischen den Weihnachtsmärkten

Auch in diesem Jahr gibt es wieder einen Busshuttle, der zwischen den beiden Weihnachtsmärkten in Bernkastel-Kues (bis Andel) und Traben-Trarbach (bis Burg) verkehrt. An den ersten vier Wochenenden können Sie jeweils samstags und sonntags bequem zwischen den beiden Städten an der Mittelmosel pendeln. So kann der Besuch beider Weihnachtsmärkte als Familienausflug ohne Pkw und Parkplatzsorgen geplant und auch mal ein Glühwein mehr probiert werden.
Ob unterirdisch oder oberirdisch – hier kommt jeder Besucher auf seine Kosten.
**Unser Tipp:** Lassen Sie Ihr Auto stehen und besuchen Sie beide Weihnachtsmärkte.

## Freitags geöffnet

| | |
|---|---|
| 11.00 – 21.00 Uhr: | Alle **Mosel-Wein-Nachts-Markt Keller** |
| 11.00 – 21.00 Uhr: | **Weinbergs-, Kellergeräte- und Tannenbaumausstellung** im Brückenkeller |
| 14.00 – 18.00 Uhr: | **„1000 Steine“ – Lego Ausstellung** Stadthaus „Alter Bahnhof“ |
| 15.00 – 20.00 Uhr: | **Schlittschuhbahn**, Parkplatz Stadthaus „Alter Bahnhof“ * |

## Samstags geöffnet

| | |
|---|---|
| 11.00 – 21.00 Uhr: | Alle **Mosel-Wein-Nachts-Markt Keller** |
| 11.00 – 21.00 Uhr: | **Weinbergs-, Kellergeräte- und Tannenbaumausstellung** im Brückenkeller |
| 11.00 – 18.00 Uhr: | **„1000 Steine“ – Lego Ausstellung** Stadthaus „Alter Bahnhof“ |
| 11.00 – 21.00 Uhr: | **Schlittschuhbahn**, Parkplatz Stadthaus „Alter Bahnhof“ |

*ab dem 01.12.2017

**Alle Veranstaltungsorte sind am 26.11., 24. und 25.12.2017 geschlossen. Silvester, 31.12.2017 von 11.00 – 16.00 Uhr geöffnet.**

## Sonntags geöffnet

| | |
|---|---|
| 11.00 – 21.00 Uhr: | Alle **Mosel-Wein-Nachts-Markt Keller** |
| 11.00 – 21.00 Uhr: | **Weinbergs-, Kellergeräte- und Tannenbaumausstellung** im Brückenkeller |
| 11.00 – 18.00 Uhr: | **„1000 Steine“ – Lego Ausstellung** Stadthaus „Alter Bahnhof“ |
| 11.00 – 21.00 Uhr: | **Schlittschuhbahn**, Parkplatz Stadthaus „Alter Bahnhof“ |

## Ab dem 18.12.2017 bis 01.01.2018 – wochentags geöffnet

| | |
|---|---|
| 11.00 – 19.00 Uhr: | Alle **Mosel-Wein-Nachts-Markt Keller*** |
| 11.00 – 19.00 Uhr: | **Weinbergs-, Kellergeräte- und Tannenbaumausstellung** im Brückenkeller* |
| 11.00 – 18.00 Uhr: | **„1000 Steine“ – Lego Ausstellung** Stadthaus „Alter Bahnhof“ |
| 15.00 – 20.00 Uhr: | **Schlittschuhbahn**, Parkplatz Stadthaus „Alter Bahnhof“ * |

*Sa, So, Feiertag 11.00 bis 21.00 Uhr

**Alle Veranstaltungsorte sind am 26.11., 24. und 25.12.2017 geschlossen. Silvester, 31.12.2017 von 11.00 – 16.00 Uhr geöffnet.**

Eröffnungsfeier

Lego Ausstellung

| | | | |
|---|---|---|---|
| **FR** | 24.11.2017 | 10.00 Uhr | **Offenes Bio-Weingut** – Weinverkauf mit Beratung und Verkostungsmöglichkeit | Weingut Louis Klein, Tel. 06541/6246 ganztags bis 18.00 Uhr |
| **FR** | 24.11.2017 | 16.00 Uhr | **„Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“** | weitere Infos Tel. 06541/83980 |
| **FR** | 24.11.2017 | 18.00 Uhr | **Große offizielle Eröffnungsveranstaltung MOSEL-WEIN-NACHTS-MARKT 2017/2018** mit großem Umzug mit den städtischen Gruppen, dem MV Traben-Trarbach und Überraschungen | Schlittschuhbahn Traben, siehe Seite 17-23 |
| **SA** | 25.11.2017 | 10.00 Uhr & 15.00 Uhr | **Ausstellung „Der Moselweinhandel 1860 – 1918 und seine Bedeutung für Traben-Trarbach“** | Moselstraße, Ecke Augustastraße in Trarbach, Gesellschaft Casino zu Trarbach 1810 |
| **SA** | 25.11.2017 | 11.00 Uhr | **„Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“** | Treffpunkt: Musikpavillon Moselufer Trarbach, siehe Seite 15 |
| **SA** | 25.11.2017 | ab 11.00 Uhr | **Weinprobe mit Rundgang durch historischen Rittersaal** | Weingut Böcking, tel. Vereinbarung 06541/9385 |
| **SA** | 25.11.2017 | ab 11.00 Uhr | **Romantische Adventsfahrt mit dem Schiff,** inkl. 1 Glas Glühwein und Christstollen, stündlich | Personen-Schifffahrt Gebr. Kolb, Tel. 06541/9090 |
| **SA** | 25.11.2017 | 14.00 Uhr | **Offizielle Eröffnung der „1000 Steine“ – Lego Ausstellung** | Stadthaus „Alter Bahnhof“, siehe Seite 30 |
| **SA** | 25.11.2017 | 14.00 Uhr | **Weinbergswanderung** mit Glühwein und anschließender Weinprobe | Treffpunkt: Neue Rathausstraße 6 am Keller, Weingut Kaess, Tel. 06541/2772 |



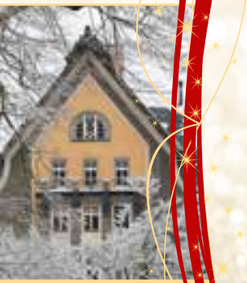


| | | | |
|---|---|---|---|
| **SA** | 25.11.2017 | 15.00 Uhr | **Stadtführung „Kultur auf Schritt und Tritt“** | Treffpunkt: Tourist-Information Traben-Trarbach, Tel. 06541/83980 |
| **SA** | 25.11.2017 | 16.00 Uhr | **Erststempelaktion der Mosel-Wein-Nachts-Markt- und Wintermotiv-Briefmarke** | Schlittschuhbahn Traben |
| **SA** | 25.11.2017 | 18.30 Uhr | **Mosel-Wein-Nachts-Gala** | Hotel Moselschlösschen, siehe Seite 24 |
| **SA** | 25.11.2017 | 20.00 Uhr | **„Woyzeck“,** intensives Schauspiel von Jörg Schulze-Neuhoff | „Blaues Gewölbe“/ Storcke Stütz, Stadtteil Trarbach, siehe Seite 48/49 |
| **SO** | 26.11.2017 | 11.00 Uhr | **„Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“** | Treffpunkt: Hotel Bellevue, Moselufer Traben, siehe Seite 15 |
| **MO** | 27.11.2017 | 11.00 Uhr | **Weinprobe mit Kellerführung** | Weingut Louis Klein Tel. 06541/6246 |
| **MI** | 29.11.2017 | 18.30 Uhr | **Training: Oma´s Wärmflaschencurling** Das Eisstockschießen der etwas anderen Art mit dem VfL Traben-Trarbach 1861 e.V. | Schlittschuhbahn Traben-Trarbach, siehe Seite 17-23 |
| **DO** | 30.11.2017 | 16.30 Uhr | **Krippenaufstellung am Trabener Marktplatz** mit den Kindern der Kita Rappelkiste Trarbach | Trabener Marktplatz |
| **FR** | 01.12.2017 | 10.00 Uhr | **Offenes Bio-Weingut** – Weinverkauf mit Beratung und Verkostungsmöglichkeit | Weingut Louis Klein, Tel. 06541/6246, ganztags bis 18.00 Uhr |

Mosel-Wein-Nachts-Gala

Woyzeck

„Schneckenrennen“


Stadtführung

| | | | |
|---|---|---|---|
| **FR** 01.12.2017 | 20.00 Uhr | **„Schneckenrennen“,** kabarettistische Lesung von Jürgen Lehlbach | „Zeitreise Museum“, siehe Seite 48/49 |
| **SA** 02.12.2017 | 10.00 Uhr & 15.00 Uhr | **Ausstellung „Der Moselweinhandel 1860 – 1918 und seine Bedeutung für Traben-Trarbach“** | Moselstraße, Ecke Augustastraße in Trarbach, Gesellschaft Casino zu Trarbach 1810 |
| **SA** 02.12.2017 | 11.00 Uhr | **„Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“** | Treffpunkt: Musikpavillon Moselufer Trarbach, siehe Seite 15 |
| **SA** 02.12.2017 | 11.00 Uhr | **Winterliche Wochenend-Adventstour Traben-Trarbach – Bernkastel-Kues** (Rückfahrt 15.20 Uhr ab Bernkastel) | Anleger Traben, Personen-Schifffahrt Gebr. Kolb, Tel. 06541/9090 |
| **SA** 02.12.2017 ab | 11.00 Uhr | **Weinprobe mit Rundgang durch historischen Rittersaal** | Weingut Böcking, tel. Vereinbarung 06541/9385 |
| **SA** 02.12.2017 ab | 11.00 Uhr | **Romantische Adventsfahrt mit dem Schiff,** inkl. 1 Glas Glühwein und Christstollen, stündlich | Personen-Schifffahrt Gebr. Kolb, Tel. 06541/9090 |
| **SA** 02.12.2017 | 14.00 Uhr | **Weinbergswanderung** mit Glühwein und anschließender Weinprobe | Treffpunkt: Neue Rathausstraße 6 am Keller, Weingut Kaess, Tel. 06541/ 2772 |
| **SA** 02.12.2017 | 15.00 Uhr | **Stadtführung „Kultur auf Schritt und Tritt“** | Treffpunkt: Tourist-Information Traben-Trarbach, Tel. 06541/83980 |
| **SA** 02.12.2017 | 17.00 Uhr | **Wei(h)n-Nachts-Weinprobe** – Stimmungsvolle Weinprobe bei Kerzenschein und Glühwein | Weingut Josef Ehses, Tel. 06541/9549 |





| | | | |
|---|---|---|---|
| **SA** 02.12.2017 | 19.00 Uhr | **Große RPR1. Weihnachts-Party** mit DJ Ralf Schwoll | Schlittschuhbahn Traben-Trarbach, siehe Seite 17-23 |
| **SA** 02.12.2017 | 19.30 Uhr | **„Siddhartha Highway“ mit 220 Thai-Mönchen auf dem Buddha Walk**, Lesung, Diahsow und Musik mit Misha G. Schöneberg | „Blaues Gewölbe“/ Storcke Stütz, Stadtteil Trarbach, siehe Seite 48/49 |
| **SO** 03.12.2017 | 11.00 Uhr | **„Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“** | Treffpunkt: Hotel Bellevue, Moselufer Traben, siehe Seite 15 |
| **SO** 03.12.2017 ab | 11.00 Uhr | **Romantische Adventsfahrt mit dem Schiff,** inkl. 1 Glas Glühwein und Christstollen, stündlich | Personen-Schifffahrt Gebr. Kolb, Tel. 06541/9090 |
| **SO** 03.12.2017 | 13.00 Uhr | **Weihnachtsdorf im Jugendhof** | Jugendhof, Ortsteil Wolf |
| **SO** 03.12.2017 | 15.00 Uhr | **Eliot & Isabella im Finsterwald** Figurentheater Marmelock | Bürgersaal Traben, siehe Seite 25 |
| **SO** 03.12.2017 | 15.00 Uhr | **Weihnachtliches Singen mit dem Gefangenenchor 1976 e. V.** | Brückenkeller, siehe Seite 27 |
| **SO** 03.12.2017 | 15.30 Uhr | **Weihnachtliches Singen mit dem Gefangenenchor 1976 e. V.** | Keller „Galerie Bogner“, siehe Seite 27 |
| **SO** 03.12.2017 | 16.00 Uhr | **Weihnachtliches Singen mit dem Gefangenenchor 1976 e. V.** | Keller Weingut Emert, siehe Seite 27 |
| **SO** 03.12.2017 | 16.30 Uhr | **Weihnachtliches Singen mit dem Gefangenenchor 1976 e. V.** | Weingut Emil Franz, siehe Seite 27 |
| **SO** 03.12.2017 | 17.00 Uhr | **Fenster im Advent** | ab Kirche Starkenburg |
| **MO** 04.12.2017 | 11.00 Uhr | **Weinprobe mit Kellerführung** | Weingut Louis Klein Tel. 06541/6246 |

RPR1. Weihnachts-Party

Figurentheater

„Der Nikolaus kommt“

Ausflug Unterwelt

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **MI** | 06.12.2017 | 18.30 Uhr | **Training: Oma´s Wärmflaschencurling** mit dem VfL Traben-Trarbach 1861 e.V. | Schlittschuhbahn Traben-Trarbach, siehe Seite 17-23 |
| **FR** | 08.12.2017 | 10.00 Uhr | **Offenes Bio-Weingut** – Weinverkauf mit Beratung und Verkostungsmöglichkeit | Weingut Louis Klein, Tel. 06541/6246, ganztags bis 18.00 Uhr |
| **FR** | 08.12.2017 | 18.00 Uhr | **„Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“** | Treffpunkt: Musikpavillon Moselufer Trarbach, weitere Infos unter 06541/83980 |
| **FR** | 08.12.2017 | 19.30 Uhr | **Gospelkonzert des CVJM; Thema „We believe“,** Leitung: Bernhard Rörich | Kath. Kirche St. Nikolaus, Trarbach, siehe Seite 48/49 |
| **SA** | 09.12.2017 | 10.00 Uhr & 15.00 Uhr | **Ausstellung „Der Moselweinhandel 1860 – 1918 und seine Bedeutung für Traben-Trarbach“** | Moselstraße, Ecke Augustastraße in Trarbach, Gesellschaft Casino zu Trarbach 1810 |
| **SA** | 09.12.2017 | 11.00 Uhr | **„Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“** | Treffpunkt: Musikpavillon Moselufer Trarbach, siehe Seite 15 |
| **SA** | 09.12.2017 | 11.00 Uhr | **Winterliche Wochenend-Adventstour Traben-Trarbach – Bernkastel-Kues** (Rückfahrt 15.20 Uhr ab Bernkastel) | Anleger Traben, Personen-Schifffahrt Gebr. Kolb, Tel. 06541/9090 |
| **SA** | 09.12.2017 | ab 11.00 Uhr | **Weinprobe mit Rundgang durch historischen Rittersaal** | Weingut Böcking, tel. Vereinbarung 06541/9385 |
| **SA** | 09.12.2017 | ab 11.00 Uhr | **Romantische Adventsfahrt mit dem Schiff,** inkl. 1 Glas Glühwein und Christstollen, stündlich | Personen-Schifffahrt Gebr. Kolb, Tel. 06541/9090 |





| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **SA** | 09.12.2017 | 14.00 Uhr | **Weinbergswanderung** mit Glühwein und anschließender Weinprobe | Treffpunkt: Neue Rathausstraße 6 am Keller, Weingut Kaess, Tel. 06541/2772 |
| **SA** | 09.12.2017 | 15.00 Uhr | **Stadtführung „Kultur auf Schritt und Tritt“** | Treffpunkt: Tourist-Information Traben-Trarbach, Tel. 06541/83980 |
| **SA** | 09.12.2017 | 15.00 Uhr | **Schülerkonzert der Modern Music School mit Samy Wayne (Akustikgitarre)** | „Blaues Gewölbe“/ Storcke Stütz, Stadtteil Trarbach siehe Seite 48/49 |
| **SA** | 09.12.2017 | 15.00 Uhr | **„Der Nikolaus kommt“** – Große Überraschungen für die Kleinen | Schlittschuhbahn Traben-Trarbach, siehe Seite 17-23 |
| **SA** | 09.12.2017 | 16.00 Uhr | **Bilderbuch-Kino „Der Grüffelo“** | Stadtbücherei Traben-Trarbach, Brückenstr. 11, Tel. 06541/3595 |
| **SA** | 09.12.2017 | 18.00 Uhr | **Traditionelle Riesling-Herren-Weinprobe** | Bürgersaal Traben |
| **SA** | 09.12.2017 | 20.00 Uhr | **6. Modenschau „Mode on Ice“** mit After-Show-Party | Schlittschuhbahn Traben-Trarbach, siehe Seite 17-23 |
| **SA** | 09.12.2017 | 20.30 Uhr | **„Zu Weihnachten auf Wein achten“ Singendes** Quartett „Sine nomine“ aus Morbach | „Blaues Gewölbe“/ Storcke Stütz, Stadtteil Trarbach, s. S. 48/49 |
| **SA** | 09.12.2017 | 21.00 Uhr | **Konzert „Herr Müller und sein Chauffeur“** mit der Lottgesellschaft e.V. | Weingut Emil Franz, Tel. 06541/9713, siehe Seite 14 |
| **SO** | 10.12.2017 | 11.00 Uhr | **„Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“** | Treffpunkt: Hotel Bellevue, Moselufer Traben, siehe Seite 15 |
| **SO** | 10.12.2017 | ab 11.00 Uhr | **Romantische Adventsfahrt mit dem Schiff,** inkl. 1 Glas Glühwein und Christstollen, stündlich | Personen-Schifffahrt Gebr. Kolb, Tel. 06541/9090 |

Bilderbuch-Kino

„Mode on Ice“

Jusuf Naoum

Trarbacher Markt

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **SO** | 10.12.2017 | | 18.00 Uhr | **Fenster im Advent** | ab Kirche Starkenburg |
| **MO** | 11.12.2017 | | 11.00 Uhr | **Weinprobe mit Kellerführung** | Weingut Louis Klein, Tel. 06541/6246 |
| **MI** | 13.12.2017 | | 18.30 Uhr | **Training: Oma´s Wärmflaschencurling** mit dem VfL Traben-Trarbach 1861 e.V. | Schlittschuhbahn Traben-Trarbach, siehe Seite 17-23 |
| **FR** | 15.12.2017 | | 10.00 Uhr | **Offenes Bio-Weingut** – Weinverkauf mit Beratung und Verkostungsmöglichkeit | Weingut Louis Klein, Tel. 06541/6246, ganztags bis 18.00 Uhr |
| **FR** | 15.12.2017 | ab | 15.00 Uhr | **Familien-Winter-Zauber mit Landal Green Parks** Malwettbewerb, Bastelnachmittag, Kinderschminken, Fotoshooting mit Bollo | Schlittschuhbahn Traben-Trarbach, siehe Seite 17-23 |
| **FR** | 15.12.2017 | | 20.00 Uhr | **Jusuf Naoum, ein orient. Kaffeehausgeschichtenerzähler** | „Zeitreise-Museum“, Stadtteil Trarbach, s. S. 48/49 |
| **SA** | 16.12.2017 | | 10.00 Uhr & 15.00 Uhr | **Ausstellung „Der Moselweinhandel 1860 – 1918 und seine Bedeutung für Traben-Trarbach“** | Moselstraße, Ecke Augustastraße in Trarbach, Gesellschaft Casino zu Trarbach 1810 |
| **SA** | 16.12.2017 | | 11.00 Uhr | **„Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“** | Treffpunkt: Musikpavillon Moselufer Trarbach, siehe Seite 15 |
| **SA** | 16.12.2017 | | 11.00 Uhr | **Winterliche Wochenend-Adventstour Traben-Trarbach – Bernkastel-Kues** (Rückfahrt 15.20 Uhr ab Bernkastel) | Anleger Traben, Personen-Schifffahrt Gebr. Kolb, Tel. 06541/9090 |
| **SA** | 16.12.2017 | ab | 11.00 Uhr | **Trarbacher Markt,** rund um den Alten Stadtturm | Trarbach, siehe Seite 48/49 |





| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **SA** | 16.12.2017 | ab | 11.00 Uhr | **Weinprobe mit Rundgang durch historischen Rittersaal** | Weingut Böcking, tel. Vereinbarung 06541/9385 |
| **SA** | 16.12.2017 | ab | 11.00 Uhr | **Romantische Adventsfahrt mit dem Schiff,** inkl. 1 Glas Glühwein und Christstollen, stündlich | Personen-Schifffahrt Gebr. Kolb, Tel. 06541/9090 |
| **SA** | 16.12.2017 | | 14.00 Uhr | **Weinbergswanderung** mit Glühwein und anschließender Weinprobe | Treffpunkt: Neue Rathausstraße 6 am Keller, Weingut Kaess, Tel. 06541/2772 |
| **SA** | 16.12.2017 | ab | 14.00 Uhr | **Familien-Winter-Zauber mit Landal Green Parks** Malwettbewerb, Bastelnachmittag, Kinderschminken, Minidisco, Fotoshooting mit Bollo | Schlittschuhbahn Traben-Trarbach, siehe Seite 17-23 |
| **SA** | 16.12.2017 | | 15.00 Uhr | **Stadtführung „Kultur auf Schritt und Tritt“** | Treffpunkt: Tourist-Information Traben-Trarbach, Tel. 06541/83980 |
| **SA** | 16.12.2017 | | 17.00 Uhr | **„Advents- und Weihnachtslieder aus aller Welt“** Chor „Osterspuren“ unter Leitung von Daniela Burg-Leininger | Kath. Kirche St. Nikolaus, Trarbach, siehe Seite 48/49 |
| **SA** | 16.12.2017 | | 17.00 Uhr | **Wei(h)n-Nachts-Weinprobe** – Stimmungsvolle Weinprobe bei Kerzenschein und Glühwein | Weingut Josef Ehses, Tel. 06541/9549 |
| **SA** | 16.12.2017 | | 18.30 Uhr | **„Turmbläser“ Posaunenkonzert des Longkamper Musikvereins** | Platz am Alten Stadtturm, Stadtteil Trarbach, s. S. 48/49 |
| **SA** | 16.12.2017 | | 20.00 Uhr | **Alice Hoffmann in „Die Zeichen der Zeit!“** Das neue Kabarettprogramm | Lorettahalle, Traben siehe Seite 26 |
| **SO** | 17.12.2017 | | 11.00 Uhr | **Trarbacher Markt, Frühschoppen der Feuerwehr** | Weihertorplatz, Gerätehaus der Feuerwehr, Trarbach |

Bollo zu Besuch

Alice Hoffmann

„Magic Hamid“

Kammerchor

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **SO** | 17.12.2017 | | 11.00 Uhr | **„Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“** | Treffpunkt: Hotel Bellevue, Moselufer Traben, siehe Seite 15 |
| **SO** | 17.12.2017 | ab | 11.00 Uhr | **Trarbacher Markt,** rund um den Alten Stadtturm | Trarbach, siehe Seite 48/49 |
| **SO** | 17.12.2017 | ab | 11.00 Uhr | **Romantische Adventsfahrt mit dem Schiff,** inkl. 1 Glas Glühwein und Christstollen, stündlich | Personen-Schifffahrt Gebr. Kolb, Tel. 06541/9090 |
| **SO** | 17.12.2017 | | 14.00 Uhr | **„Glockenspielkonzert“ mit Jakob Hirschmann** | Platz am Alten Stadtturm, Stadtteil Trarbach, s. S. 48/49 |
| **SO** | 17.12.2017 | ab | 14.00 Uhr<br><br><br><br><br>15.00 Uhr | **Familien-Winter-Zauber mit Landal Green Parks** Malwettbewerb, Bastelnachmittag, Kinderschminken, Minidisco und Fotoshooting mit Bollo, Auslosung Malwettbewerb<br>**Auftritt „Magic Hamid“** | Schlittschuhbahn Traben-Trarbach, siehe Seite 17-23 |
| **SO** | 17.12.2017 | | 16.00 Uhr | **Treffpunkt Weihnachtsbaum in Wolf** | Platz vor der Ev. Kirche in Wolf |
| **SO** | 17.12.2017 | | 18.00 Uhr | **Adventskonzert des Traben-Trarbacher Kammerchors** | Ev. Peterskirche Traben, siehe Seite 27 |
| **SO** | 17.12.2017 | | 18.00 Uhr | **Fenster im Advent** | ab Kirche Starkenburg |
| **MO** | 18.12.2017 | | 11.00 Uhr | **Weinprobe mit Kellerführung** | Weingut Louis Klein, Tel. 06541/6246 |
| **MI** | 20.12.2017 | | 18.30 Uhr | **Training: Oma´s Wärmflaschencurling** mit dem VfL Traben-Trarbach 1861 e.V. | Schlittschuhbahn Traben-Trarbach, siehe Seite 17-223 |
| **FR** | 22.12.2017 | | 10.00 Uhr | **Offenes Bio-Weingut** – Weinverkauf mit Beratung und Verkostungsmöglichkeit | Weingut Louis Klein, Tel. 06541/6246, ganztags bis 18.00 Uhr |





| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **FR** | 22.12.2017 | | 14.00 Uhr | **Kinderbacken** (ab 6 Jahren) Kinder-Weihnachtsbäckerei | Kochschule Hotel Moselschlösschen, Teilnahme nach vorheriger Anmeldung, Tel. 06541/83980 |
| **FR** | 22.12.2017 | ab | 14.00 Uhr | **Weihnachtsfeier der AWO** | im AWO-Eck |
| **FR** | 22.12.2017 | | 20.00 Uhr | **„Ghosttown Inquiry“,** traditionelles Akustikkonzert mit Folk, Blues und Country | „Zeitreise Museum“, Stadtteil Trarbach, s. S. 48/49 |
| **SA** | 23.12.2017 | | 10.00 Uhr &<br>15.00 Uhr | **Ausstellung „Der Moselweinhandel 1860 – 1918 und seine Bedeutung für Traben-Trarbach“** | Moselstraße, Ecke Augustastraße in Trarbach, Gesellschaft Casino zu Trarbach 1810 |
| **SA** | 23.12.2017 | | 11.00 Uhr | **„Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“** | Treffpunkt: Musikpavillon Moselufer Trarbach, siehe Seite 15 |
| **SA** | 23.12.2017 | | 11.00 Uhr | **Winterliche Wochenend-Adventstour Traben-Trarbach – Bernkastel-Kues** (Rückfahrt 15.20 Uhr ab Bernkastel) | Anleger Traben, Personen-Schifffahrt Gebr. Kolb, Tel. 06541/9090 |
| **SA** | 23.12.2017 | ab | 11.00 Uhr | **Weinprobe mit Rundgang durch historischen Rittersaal** | Weingut Böcking, tel. Vereinbarung 06541/9385 |
| **SA** | 23.12.2017 | ab | 11.00 Uhr | **Romantische Adventsfahrt mit dem Schiff,** inkl. 1 Glas Glühwein und Christstollen, stündlich | Personen-Schifffahrt Gebr. Kolb, Tel. 9090 |
| **SA** | 23.12.2017 | | 19.30 Uhr | **„Vier unterm Weihnachtsbaum“,** A Capella Chor von der Mosel „Nimm 4“ | Ev. Peterskirche zu Trarbach, siehe Seite 48/49 |
| **SA** | 23.12.2017 | | 21.00 Uhr | **Nachtwächterführung** Abendliche Entdeckungstour | Treffpunkt: Alter Stadtturm, Infos: Tel. 06541/83980 |

Kinderbacken

Nachtwächter

Weihnachtsgottesdienst

Hexenbesen-Hockey

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **SO** | 24.12.2017 | 11.00 Uhr | **„Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“** | Treffpunkt: Hotel Bellevue, Moseluferr Traben, siehe Seite 15 |
| **SO** | 24.12.2017 | 15.00 Uhr | **Kindervesper** | Ev. Peterskirche Traben |
| **SO** | 24.12.2017 | 15.00 Uhr | **Ökumenischer Weihnachtsgottesdienst** | Kath. Kirche Kautenbach |
| **SO** | 24.12.2017 | 16.00 Uhr | **Kinderkrippenfeier mit Krippenspiel** | Kath. Kirche St. Nikolaus, Trarbach |
| **SO** | 24.12.2017 | 17.30 Uhr | **Weihnachtslieder und -choräle** mit dem Musikverein Traben-Trarbach 1900 e.V | aus den Trarbacher Weinbergen oberhalb der Villa Sonora |
| **SO** | 24.12.2017 | 18.00 Uhr | **Christvesper** | Ev. Kirche zu Trarbach |
| **SO** | 24.12.2017 | 22.00 Uhr | **Weihnachtslieder und -choräle** mit dem Musikverein Traben-Trarbach 1900 e.V. | zur Einstimmung auf die Christmette in der kath. Kirche St. Nikolaus |
| **SO** | 24.12.2017 | 22.30 Uhr | **Christmette** mitgestaltet vom Kirchenchor St. Nikolaus und Streichern | Kath. Kirche St. Nikolaus, Trarbach |
| **MO** | 25.12.2017 | 11.00 Uhr | **Gottesdienst mit Abendmahl** | Ev. Peterskirche Traben |
| **MO** | 25.12.2017 | 16.00 Uhr | **Weihnachtliche Musik** mit dem Musikverein Traben-Trarbach 1900 e.V | auf den Marktplätzen Traben (17.00 Uhr) und Trarbach (ca. 17.40 Uhr ) |
| **DI** | 26.12.2017 | 11.00 Uhr | **Gottesdienst mit Abendmahl** | Ev. Kirche zu Trarbach |
| **DI** | 26.12.2017 | 16.00 Uhr | **Hexenbesen-Hockey-Turnier** mit dem FC Traben-Trarbach | Schlittschuhbahn Traben-Trarbach, siehe Seite 17-23 |





| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **DI** | 26.12.2017 | 17.00 Uhr | **Mont Royal-Fackel-Wanderung** | Treffpunkt: Platz gegenüber Segelfluggelände, Tel. 06541/83980 |
| **MI** | 27.12.2017 | 18.30 Uhr | **Training: Oma´s Wärmflaschencurling** mit dem VfL Traben-Trarbach 1861 e.V. | Schlittschuhbahn Traben-Trarbach, siehe Seite 17-23 |
| **MI** | 27.12.2017 | 20.00 Uhr | **Andreas Sittmann singt „Reinhard Mey“** Begleitet von der Geigerin Isabell Krohn | Weingut Emil Franz, siehe Seite 28 |
| **FR** | 29.12.2017 | 10.00 Uhr | **Offenes Bio-Weingut** – Weinverkauf mit Beratung und Verkostungsmöglichkeit | Weingut Louis Klein, Tel. 06541/6246, ganztags bis 18.00 Uhr |
| **FR** | 29.12.2017 | 17.00 Uhr | **Bilderbuch-Kino „Pfoten hoch“** | Stadtbücherei Traben-Trarbach, Brückenstr. 11, Tel. 06541/3595 |
| **FR** | 29.12.2017 | 18.00 Uhr | **Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt** | Treffpunkt Tourist-Information Traben-Trarbach, weitere Infos Tel. 06541/83980 |
| **FR** | 29.12.2017 | 18.00 Uhr | **Oma´s Wärmflaschencurling 6. Traben-Trarbacher Stadtmeisterschaft** mit dem VfL Traben-Trarbach 1861 e.V. | Schlittschuhbahn Traben-Trarbach, siehe Seite 17-23 |
| **SA** | 30.12.2017 | 10.00 Uhr & 15.00 Uhr | **Ausstellung „Der Moselweinhandel 1860 – 1918 und seine Bedeutung für Traben-Trarbach“** | Moselstraße, Ecke Augustastraße in Trarbach, Gesellschaft Casino zu Trarbach 1810 |
| **SA** | 30.12.2017 | 11.00 Uhr | **Winterliche Wochenend-Adventstour Traben-Trarbach – Bernkastel-Kues** (Rückfahrt 15.20 Uhr ab Bernkastel) | Anleger Traben, Personen-Schifffahrt Gebr. Kolb, Tel. 06541/9090 |

Sittmann singt Mey

Wärmflaschencurling

Tabaluga

DJane Sunshine

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| **SA** | 30.12.2017 | 11.00 Uhr | **„Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“** | Treffpunkt: Musikpavillon Moselufer Trarbach, siehe Seite 15 |
| **SA** | 30.12.2017 | ab 11.00 Uhr | **Weinprobe mit Rundgang durch historischen Rittersaal** | Weingut Böcking, tel. Vereinbarung 06541/9385 |
| **SA** | 30.12.2017 | 14.00 Uhr | **Weinbergswanderung** mit Glühwein und anschließender Weinprobe | Treffpunkt: Neue Rathausstraße 6 am Keller Weingut Kaess, Tel. 06541/2772 |
| **SA** | 30.12.2017 | 15.00 Uhr | **Stadtführung „Kultur auf Schritt und Tritt“** | Treffpunkt: Tourist-Information Traben-Trarbach, Tel. 06541/83980 |
| **SA** | 30.12.2017 | 17.00 Uhr | **„Tabaluga – oder die Reise zur Vernunft“,** Musical-Märchen von Peter Maffay | Lorettahalle, Traben, siehe Seite 29 |
| **SO** | 31.12.2017 | 11.00 Uhr | **„Ausflug in die Traben-Trarbacher Unterwelt“** | Treffpunkt: Hotel Bellevue, Moselufer Traben, siehe Seite 15 |
| **SO** | 31.12.2017 | 16.30 Uhr | **Gottesdienst** | Ev. Peterskirche Traben |
| **SO** | 31.12.2017 | 20.00 Uhr | **Silvester on Ice** Große Silvesterparty mit Live-DJ | Schlittschuhbahn Traben-Trarbach, siehe Seite 23 |
| **SO** | 31.12.2017 | 00.00 Uhr | **Höhenfeuerwerk** | Grevenburg |
| **MO** | 01.01.2018 | 11.00 Uhr | **Weinprobe mit Kellerführung** | Weingut Louis Klein Tel. 06541/6246 |
| **MO** | 01.01.2018 | 11.00 Uhr | **Neujahrsbegrüßungsschießen** mit den Sponheimer Musketieren | Moselufer Trarbach |
| **MO** | 01.01.2018 | 16.00 Uhr | **„Welcome New Year“- und „Abtau“-Party** mit DJane Sunshine, kostenloses Schlittschuhlaufen und Glühwein 2 für 1 ab 18.00 Uhr! | Schlittschuhbahn Traben-Trarbach, siehe Seite 17-23 |

**Nachfolgend finden Sie eine Übersicht einiger Aussteller des MOSEL-WEIN-NACHTS-MARKTES sowie weihnachtliche Angebote aus Traben-Trarbach.**

# KULTURVERANSTALTUNGEN IN TRARBACH

| Tag | Datum | Uhrzeit | Veranstaltung | Veranstaltungsort |
|---|---|---|---|---|
| SA | 25.11.2017 | 20:00 | „Woyzeck“ Intensives Schauspiel von Jörg Schulze-Neuhoff | „Blaues Gewölbe“ |
| FR | 01.12.2017 | 20:00 | „Schneckenrennen“ Kabarettistische Lesung von Jürgen Lehlbach | „Zeitreise Museum“ |
| SA | 02.12.2017 | 19:30 | Misha G. Schoeneberg; „SIDDHARTHA HIGHWAY“ mit 220 Thai-Mönchen auf dem Buddha Walk; Lesung, Bilder, Musik | „Blaues Gewölbe“ |
| FR | 08.12.2017 | 19:30 | Gospelchor des CVJM; Thema: „We believe“ | Katholische Kirche Trarbach |
| SA | 09.12.2017 | 15:00 | Modern Music School, Schülerkonzert; Präsentation; Liedermacherin Samy Wayne (Akustikgitarre) | „Blaues Gewölbe“ |
| | | 20:30 | Singendes Quartett: „Sine nomine“, Morbach Motto: „Zu Weihnachten auf Wein achten“ | „Blaues Gewölbe“ |
| FR | 15.12.2017 | 20:00 | Jusuf Naoum, ein orientalischer Kaffeehauserzähler | „Zeitreise Museum“ |
| SA | 16.12.2017 | 17:00 | Chor Osterspuren, Leitung D. Burg-Leininger Thema: „Advents- und Weihnachtslieder aus aller Welt“ | Katholische Kirche Trarbach |
| | | 18:30 | „Turmbläser“ Posaunenkonzert des Longkamper Musikvereins | „Trarbacher Markt“; ••• Platz am Stadtturm |
| SO | 17.12.2017 | 14:00 | „Glockenspielkonzert“ ein Pianist spielt auf diesem ungewöhnlichen Instrument | „Trarbacher Markt“; ••• Platz am Stadtturm |
| FR | 22.12.2017 | 20:00 | „Ghosttown Inquiry“ Konzert mit Folk, Blues, Country | „Zeitreise Museum“ |
| SA | 23.12.2017 | 19:30 | A Capella von der Mosel „Nimm 4“ Thema „Vier unter dem Weihnachtsbaum“ | Evangelische Kirche Trarbach |

Veranstalter: „Zeitreise Museum“ – Paula Rees; Blaues Gewölbe – Peter Storck, Evangelische Kirche; Katholische Kirche

## Wir danken unseren Sponsoren, die mit ihren Spenden unser Kulturprogramm ermöglichen.

1 Asia Imbiss Familie Do Doan
2 Bio-Imkerei Lettl
3 Café Wichtig Heike & Dirk Cullmann
4 Café Aroma Familie Dang
5 Dein Buchladen Katja Scheerer
6 Euronics Schneider
7 Feintäschnerei Christoph Hack
8 Fenster Türen Birlenbach
9 Fotomania Gernot Weyrich
10 Friseur Haarkunst B. Bisenius
11 Getränkefachgroßhandel Krempel
12 Haus am Stadtturm Familie Rees
13 Hirsch-Apotheke Ingmar Bartz
14 Hotel Moseltor Familie Bauer
15 Im Kittchen Uli Meder & Erika Hansen
16 KFZ Werkstatt Gattwinkel
17 Kortmann's Mode Sandra Wedertz
18 LOP Frank Assion
19 Lotti Faust Raumausstatterin
20 Predo Glas
21 Swiss Life Select Finanzkanzlei Morbach
22 Schreinerei Grube
23 Storcke Stütz Gabriel Petras
24 Weingut Caspari Familie Eggert
25 Weingut Storck Familien Storck & Berger
26 Wohnen & Schenken Monika Grube
27 Zweirad Wagner

# TRABEN-TRARBACHER MUSEUMSPASS

Entdecken Sie die kulturelle Vielfalt unserer Stadt und begeben Sie sich auf einen Streifzug durch unsere Museen.

Sammeln Sie jeweils einen Stempel und nehmen Sie an unserem Gewinnspiel teil.

## TEILNEHMENDE MUSEEN:

- Buddha-Museum, *Bruno-Möhring Platz 1*
- Zeitreise-Museum, *Moselstr. 2*
- Mittelmosel-Museum, *Casinostr. 2*
- Haus der Ikonen, *Mittelstr. 8*
- Weinhandelsausstellung, *Augustastr. 1*

KULTURELLE NEUGIER WIRD BELOHNT!

*Weitere Informationen erhalten Sie bei den einzelnen Museen und in der Tourist-Information Traben-Trarbach.*

MOSELTREFFPUNKT Traben-Trarbach

WEINGUT

## WALTER J. OSTER

- Großes Weinangebot aus den steilsten Lagen der Calmontregion
- Liköre, Brände, Essige, Öle aus eigener Manufaktur
- Täglich Weinproben und Weinausschank

Sie finden uns auch hier: St. Aldegund (Am Moselstausee 29), Cochem (Markt 7/Schloßstr. 4), Bernkastel-Kues (Gestade 4). Wir freuen uns auf Sie!

Weingut Walter J. Oster
Moselbrennstraße 14 · D-56814 Ediger · Tel.: +49 (0) 26 73 2 38 · Fax: +49 (0) 26 73 2 45
info@weingutoster.de · www.weingutoster.de

**Auch in diesem Jahr begrüßen wir Sie wieder an unserem Außenstand am Rathaus-Keller inmitten des Mosel-Wein-Nachts-Marktes.**

- heiße Cocktails
- prämierter Winzerglühwein
- frische Bratwurst und Winzersteaks vom Metzger
- weitere Leckereien

Sie kommen mit einer größeren Busgruppe oder möchten Ihre Firmenfeier bei uns feiern?
Gerne erstellen wir Ihnen ein individuelles Speisenangebot.

gastroworks

**Ihr Team von GastroWorks**

GastroWorks – Tel. 49-(0)160-92383566

gastroworks

# Weingut Trossen

**Sie finden uns im historischen Säulenkeller des Moselschlösschens!**

Genießen Sie unsere prämierten Rieslinge und Rotweine aus naturnahem Anbau! Bester Riesling Europas laut Riesling du monde. Unser Glühwein wurde als einer der besten Glühweine Deutschlands von der Zeitschrift „Selektion“ bewertet.

Dazu bieten wir unsere hausgemachten Flammkuchen, wärmende Suppen und Kleinigkeiten zum Wein an. Kaffeespezialitäten und alkoholfreie Getränke.

Genießen Sie an unseren Tischen die weihnachtliche Stimmung!

**Alter Brauerweg 6 · Traben · Tel. 06541/2937**
**www.trossen-weine.de**

# Vinothek im Schlösschen

**Eingang im Innenhof des „Moselschlösschen“!**

Eine Auswahl der besten Moselwinzer

Ideen für Hobbyköche:
selbst hergestellte Salze, Würzpasten, Essige und Senfe

Winzer-Glühwein & Wärmendes ...

Schauen Sie unverbindlich herein,
wir freuen uns auf Ihren Besuch

**Tel. 06541/2937**

Whisky and Cognac.uk Limited,
10 Lynedoch Crescent,
Glasgow G3 6EQ,
United Kingdom

WHISKY COGNAC ®

Tel: +44 (0) 141 352 4297
Mob: +44 (0) 7594 630 214
Email: info@whiskyandcognac.uk
Web: www.whiskyandcognac.de

Whisky & Cognac, a journey to a fine spirit.

Drink in moderation besuchen Sie uns im Keller 3, Weingut Axel Emert - Vinorellum www.kenn-dein-limit.de

WIEDER ERHÄLTLICH

# 70 Cent Wertmarken in limitierter Sonderauflage

Motiv: Blick in den unterirdischen Mosel-Wein-Nachts-Markt

Motiv: Blick auf die winterliche Moselbrücke in Traben-Trarbach

**WEIHNACHTS- UND WINTERMOTIVBRIEFMARKE* ERHÄLTLICH AB DEM 02. NOVEMBER 2017 IN DER TOURIST-INFORMATION TRABEN-TRARBACH**

* Ausgabe begrenzt auf 20 Stück pro Person
Nur solange der Vorrat reicht

## ERSTSTEMPELAKTION AM 25.11.2017 AB 16.00 UHR AN DER SCHLITTSCHUHBAHN

Am Bahnhof 5 | 56841 Traben-Trarbach
Tel. +49 (0)6541 8398-0 | info@traben-trarbach.de

MOSELTREFFPUNKT Traben-Trarbach

# Schöne Felle ...!

Susanne Hiegemann
Hauptstrasse 1
D-57632 Ziegenhain

Tel.: 0 26 85/987 13 14
shi@schoene-felle.de

www.schoene-felle.de

Jetzt schon vormerken!

# Die Mosel-Show

## Musical von & mit Sascha Gutzeit

Ostersonntag 01.04.2018 18.00 Uhr
Ostermontag 02.04.2018 16.00 Uhr
Bürgersaal Traben-Trarbach

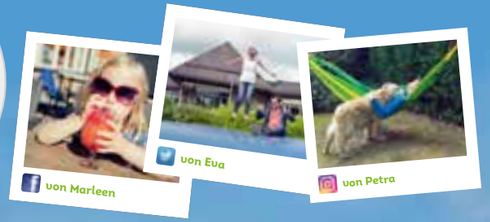
Erleben Sie eine einzigartige, musikalische Reise
von der deutsch-luxemburgischen Grenze bis nach Koblenz …
und Sascha Gutzeit in allen Rollen!

KARTENVORVERKAUF:
Tourist-Information Traben-Trarbach, Tel. 06541-83980
Vorverkauf: 15,00 € // Kinder: 12,00 €
Abendkasse: 18,00 € // Kinder: 15,00 €

MOSELTREFFPUNKT Traben-Trarbach

© www.stockfotos-werbung.de

Aktuelle Angebote unter www.landal.de/angebote




## Entdecker erleben Meer

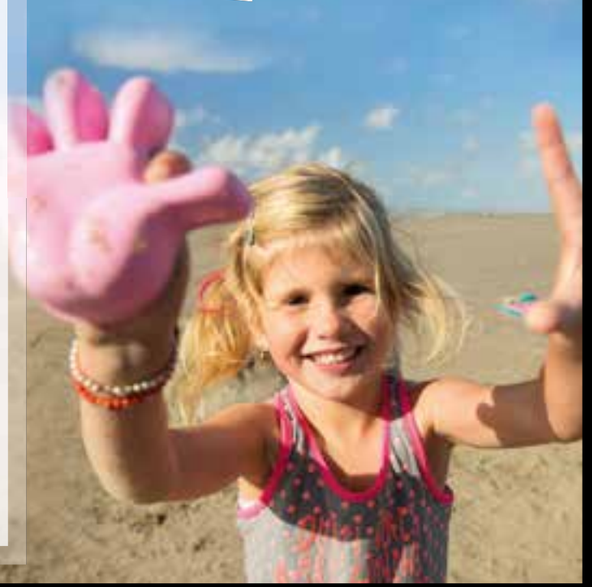
In den schönsten Urlaubsregionen Europas liegen die Ferienparks von Landal GreenParks. Genießen Sie Ihren Urlaub in komplett eingerichteten Ferienhäusern an der Küste, in den Bergen oder im Grünen.

**Ihr Urlaubsplus:** Vielfältige Freizeitmöglichkeiten wie Schwimmbäder, Wellness-Angebote und Kinderclubs direkt im Ferienpark.

Jetzt entdecken auf: **landal.de**

Teilen Sie Ihre schönsten Momente bei Landal mit uns auf **entdeckelandal.de** via Facebook, Twitter und Instagram.

Landal GreenParks






...unseren Sponsoren und Partnern, die durch ihr finanzielles und persönliches Engagement die Schlittschuhbahn beim **7. MOSEL-WEIN-NACHTS-MARKT** unterstützen. SIE tragen dazu bei, dass Traben-Trarbach mit diesem einzigartigen Weihnachts-Event auch im Winter ein attraktives Angebot für Bürger und Gäste ermöglicht.

UNSERE PRIME-PARTNER

BLICKFANG WERBUNG

WOHNZENTRUM MÜLLER
Springiersbacher Straße 18 · BENGEL
Tel. 0 65 32/93 78-0

UNSERE PREMIUM-PARTNER

Architekturbüro Bauer
Planung–Bauleitung–SiGeKo-Statik

BUCHER

FAMILIE FRANZ WILHELM LANGGUTH
IM WEIN SEIT 1789

Landal GreenParks

MERTEN HEIZUNG SANITÄR SOLAR

VERLAG WITTICH

## UNSERE BASIS-PARTNER

bastian+ehses ELEKTROTECHNIK

JUGENDSTILHOTEL BELLEVUE

Bitte ein Bier Bitburger

Bestattungen Cullmann 06541 1664 Bismarckstraße 69 56841 Traben-Trarbach

Filmreif

gastroworks

GTS Logistik

ICE-EVENTS.de Mobile Kunsteislaufbahn

Mosel Schlösschen webcams

Park-Hotel Traben-Trarbach

RPR1.

Mit freundlicher Unterstützung RÖMER STROM

VORWEG GEHEN

Roger Schnitzius

Sparkasse Mittelmosel Eifel Mosel Hunsrück

peifer. dein weingut

MOSELTREFFPUNKT Traben-Trarbach

WEINGUT TRÖSEN

Fleischerei · Partyservice Frank Ziltz

Alte Zunftscheune Wein und Essen in historischem Ambiente

... sowie viele weitere Vereine, Organisationen und Privatpersonen aus Traben-Trarbach.





## UNSERE PRIME-PARTNER

BLICKFANG WERBUNG

### „Wir beschriften alles“

Wir sind eine seit mehr als 20 Jahren bestehende, aktive Firma, die sich zwischen Werbeagentur und Druckerei entfaltet. Als „Full-Service-Werbeagentur“ sind wir für alle Leistungen der erfolgreichen Kommunikation und Werbung zuständig.

Wir unterstützen Sie als kreativer Partner mit allen Kenntnissen und Erfahrungen, die sich nach all den Jahren angesammelt haben. Gestaltungskonzepte, abgestimmt auf Ihr Unternehmen und Ihre individuellen Vorstellungen, entwickeln wir gerne und mit hoher Sorgfältigkeit sowie Engagement, um zu zeigen, dass gute Werbung ganz einfach ist.

Unsere Produktpalette umfasst ein vielfältiges Leistungsspektrum. Angefangen von der Konzeption und Produktion von Printwerbungen bis hin zur bundesweiten Lieferung und Montage von Schildern jeglicher Form und Größe, Bannern, Kfz-Beschriftungen und großformatigen Digitaldrucken, sowie Video- und Luftbildaufnahmen.

Nach Ihren Wünschen und unter Einbeziehung Ihres Corporate Designs „beschriften wir alles“ und sind damit Ihr kompetenter Ansprechpartner mit fachlicher Beratung.

Gemeinsam finden wir mit Ihnen eine passende und kostengünstige Lösung – immer mit dem Bestreben Ihren Wunsch zu einem ganz individuellen „Blickfang“ zu machen und Sie mit den bestmöglichsten Produkten – in Bezug auf Qualität und Design – zu überzeugen.

**Sprechen Sie uns an!**

Neue Straße 1
56841 Traben-Trarbach
Tel. 06541/810100
www.blickfang-werbung.info

WOHNZENTRUM MÜLLER Tel. 0 65 32/93 78-0
Springiersbacher Straße 18 · BENGEL

### Wohnzentrum Müller on Ice

Das Wohnzentrum Müller aus Bengel konnte auch in diesem Jahr wieder als Hauptsponsor für den Mosel-Wein-Nachts-Markt, und hier explizit für die Schlittschuhbahn gewonnen werden. Damit möchte Inhaber Robert Müller sicherstellen, dass eine der Hauptattraktionen des Mosel-Wein-Nachts-Marktes für alle Interessierte und insbesondere für die Kinder zur Verfügung steht.

In der Zeit vom 01. – 18. Dezember erhält jedes Kind bis 14 Jahre im Wohnzentrum Müller in Bengel 1 kostenloses Ticket zur Benutzung der Schlittschuhbahn.

Das Wohnzentrum Müller wünscht allen Besuchern des Mosel-Wein-Nachts-Marktes viele schöne Stunden und besonders den Kindern viel Spaß beim Besuch der Schlittschuhbahn.

www.wohnzentrum-mueller.de

UNSERE PREMIUM-PARTNER

Architekturbüro Bauer
Planung–Bauleitung–SiGeKo-Statik

Wir sind ein leistungsfähiges Architekturbüro mit Sitz in Traben-Trarbach.

Wir übernehmen Leistungen für private, gewerbliche und öffentliche Bauherrm wie Entwurf, Planung, Bauleitung, Tragwerksplanung, Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordination, Energieberatung/Berechnung von Energieausweisen für Wohn- und Nichtwohngebäuden und Erstellung von Verkehrswertgutachten.

Unser Arbeitsgebiet umfasst Einfamilien-/Mehrfamilienwohnhäuser, auch in Niedrigenergiebauweise, Büro-/Geschäftshäuser, Umbau u. Renovierung, auch von denkmalgeschützten Gebäuden, Kommunalbauten sowie Industriebau.

Besuchen Sie unsere Web-Seite oder rufen Sie uns für ein persönliches Gespräch gerne an.

Am Hasenläger 5
56841 Traben-Trarbach
Tel. 06541/1234
www.ab-bauer.de

BUCHER

Ihr Entsorgungsdienstleister und Containerdienst für Mosel, Hunsrück und Eifel aus Kröv.

Mit einem engagierten Team bieten wir Ihnen alle Leistungen eines zertifizierten Entsorgungsfachbetriebs: die Entsorgung und Verwertung von Müll und Abfall mit eigenem Containerdienst, einen modernen Fuhrpark mit Spezialfahrzeugen für Entsorgung und Transport sowie dem Recycling von organischen und anorganischen Stoffen inklusive Kompost- und Grünschnitthandel.

Kinheimer Straße 10
54536 Kröv
Tel. 06541/812100
www.bucher-container.de

FAMILIE FRANZ WILHELM
LANGGUTH
IM WEIN SEIT 1789

**Vom Weingut an der Mosel zu einem der größten Markenweinerzeuger Europas …**

Die dynamische Entwicklung der in 7. Generation geführten Markenwein-Kellerei Franz Wilhelm Langguth Erben zeugt von Innovationsbereitschaft und vom tief verwurzelten Qualitätsbewusstsein eines traditionsreichen Familienunternehmens.

Die praktische Erfahrung im Weinbau hat den Charakter des Unternehmens entscheidend geprägt und den Namen Langguth bei Weinfreunden in aller Welt bekannt gemacht.

Heute orientiert sich das umfangreiche Weinsortiment aus dem Hause Franz Wilhelm Langguth Erben an aktuellen Markttrends und ganz besonders an den Wünschen unserer Kunden.

Dr.-Ernst-Spies-Allee 2
56841 Traben-Trarbach
Tel. 06541/17-0
www.langguth.de

Landal GreenParks

Landal GreenParks: Ferienparks im Herzen der Natur

Landal GreenParks steht für unbeschwerten Ferienhaus-Urlaub mit Freizeitangeboten inmitten der Natur. Mit über 80 Parks in 9 Ländern in landschaftlich besonders reizvollen Regionen ist Landal einer der größten Ferienparkanbieter Europas.

Urlaubsspaß bei jedem Wetter bieten Schwimmbäder, Indoor-Spielparadiese und Restaurants. Gleichzeitig legt Landal viel Wert darauf, seinen Gästen die lokalen Besonderheiten in den Bereichen Sport, Kultur und Gastronomie näher zu bringen. Weitere Infos unter www.landal.de

Landal GreenParks
Tel. 01806/700 730*
www.landal.de

* (aus dem dt. Festnetz € 0,20/Anruf; mobil max. €0,60/Anruf)

MERTEN
HEIZUNG SANITÄR SOLAR

Wir sind ein mittelständiges Unternehmen, das mittlerweile auf ein über 50-jähriges Bestehen zurückblicken kann. Wir führen nicht nur Heizungs- und Sanitärinstallationen im Neubau durch, sondern haben uns gleichzeitig auf die Altbausanierung spezialisiert.

Ob Wartungsarbeiten oder Kundendienst, wir sind mit unserem Service immer für Sie da. Alle Bereiche,-Beratung, Projektierung, Installation und Service, sehen wir immer als Gesamtprojekt, das nur durch intensive und persönliche Betreuung optimal funktionieren kann.

Besuchen Sie unsere Webseite oder vereinbaren Sie direkt einen Termin, wir freuen uns auf Sie.

Neue Str. 1
56841 Traben-Trarbach
Tel: 06541-817780 Fax: -818944
Mobil: 0171-1823679
www.merten-heizung-sanitaer.de





UNSERE PREMIUM-PARTNER

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

**Marktführer für lokale Informationen.**

Seit mehr als 50 Jahren ist unsere Kernkompetenz die lokale Information. In persönlicher Zusammenarbeit mit den Gemeinden verbreiten wir lokale Informationen.

Unser erfolgreiches Unternehmen mit Standort in Föhren gibt wöchentlich 121 Mitteilungsblätter für Verbandsgemeinden in Rheinland-Pfalz und Gemeinden im Saarland und in Hessen sowie verschiedene Sonderpublikationen heraus.

Mit unseren Nachrichten erreichen wir jeden Bürger einer Gemeinde und sind die lokale Informationsdrehscheibe für Verwaltung, Vereine, Schulen, Kirchen und Verbände.

Eine starke Basis zu Ihrem Vorteil!

LINUS WITTICH Medien KG
Europa-Allee 2, 54343 Föhren
Tel. 06502/91470
www.wittich.de
www.facebook.com/wittich.foehren

Der Winzerverband Traben-Trarbach kann auf eine lange und erfolgreiche Tradition zurückschauen.
Einst war die Doppelstadt an der Mittelmosel neben Bordeaux in Frankreich der wichtigste Standort für den weltweiten Weinhandel. Zahlreiche Weingüter, Kellereien und Weinhändler sorgten für enormen Wohlstand. Die Zeugnisse dieser Blütezeit in Form der Jugendstilbauten sind noch heute zu bewundern. In der Gegenwart bewirtschaften rund 25 Weingüter eine Rebfläche von 130 ha rund um Traben-Trarbach. Die Fläche ist auf 10 Weinlagen aufgeteilt, ein großer Teil der Weinberge sind Steillagen. Die wichtigste Rebsorte im Anbau ist der weiße Riesling.
Der Winzerverband veranstaltet vor Ort verschiedene Events und Weinproben und präsentiert die Traben-Trarbacher Weinkultur auch über die Grenzen der Stadt hinaus.

Winzerverband Traben-Trarbach
Andreas Franz, Tel. 06541/9713
Bernd Thomas, Tel. 06541/5772

**Impressum**

**Herausgeber / Druck:**
Blickfang Werbung
Neue Str. 1
56841 Traben-Trarbach
www.blickfang-werbung.info

**In Zusammenarbeit mit:**
Tourist-Information Traben-Trarbach
Am Bahnhof 5
56841 Traben-Trarbach
www.traben-trarbach.de

**Konzeption / Layout:** Blickfang Werbung, Traben-Trarbach; Logogestaltung: © www.skip-intro.net

**Texte:** Tourist-Information Traben-Trarbach

- Die in dieser Broschüre enthaltenen Angaben, Fotos, Anzeigen und Logos beruhen auf den von den Betrieben oder Veranstaltern gelieferten Unterlagen.
  Für deren Vollständigkeit und Richtigkeit wird keine Gewähr übernommen.
- Stand der Daten bei Drucklegung Oktober 2017.
- Für Satzfehler, Auslassungen, Preise usw. wird keine Haftung übernommen.
- Irrtümer, Preisänderungen oder witterungsbedingte Programmänderungen vorbehalten.

**Fotonachweis:** © Andreas Blakkolb – Fotolia.com: S. 3 unten; S. 44 oben; © Andreas Bogner: S. 13 oben links; © Andreas Haase: S. 34 unten; © Becker Werbung: S. 62 unten rechts; © Bejoynt GmbH & Co. KG: S. 31 rechts Mitte; © Blickfang Werbung: S. 4 oben und unten rechts; S. 5 oben groß; S. 8 oben rechts und unten Mitte; S. 10 oben und unten rechts; S. 11 unten links; S. 17 oben Mitte und rechts und unten links; S. 20 oben Mitte; S. 21 unten links; S. 23 Mitte; S. 33 unten links; S. 37 oben; S. 40 unten; S. 41 oben; S. 44 unten; S. 46 oben; S. 62 oben links; S. 63 oben Mitte; Anpassung Stadtplan: S. 7; S. 49; S. 50; © Buddha-Museum: S. 62 unten links; © C. Arns, Enkirch: S. 64; © Chris Marmann: S. 5 unten links; S. 6 oben rechts; S. 9 unten links; S. 11 oben groß und oben links; S. 19 oben groß und unten links; S. 20 oben rechts; S. 31 oben rechts klein; S. 31 oben groß und oben rechts; S. 34 oben; S. 39 unten; © Druck- und Mediencenter Hahn Stadtplan: S. 7; S. 49; S. 50; © Eighty Four Pictures: S. 6 oben groß und unten rechts; © Ferienland Bernkastel-Kues: S. 31 unten rechts klein; © flaya – Fotolia.com: S. 38 oben; © G. Weyrich: S. 8 unten links; S. 9 oben links und rechts und unten Mitte und rechts; S. 12; S. 13 oben groß; S. 13 unten links; S. 16 rechts; S. 17 unten Mitte, S. 19 oben links; S. 21 oben groß und oben links; S. 23 links und rechts; S. 33 oben groß; S. 45 unten; © lily – Fotolia.com: S. 3 oben; © Luftbildservice: S. 17 unten rechts; © Mariakraynova – Fotolia.com: S. 16 oben groß; © Markus Stölben: S. 10 oben groß; S. 47; © Reinhard Reinders: S. 4 oben groß; S. 24; S. 30 rechts; S. 35 oben; © Shutterstock – S. 50 (Maus); © Thaut Images – Fotolia.com: S. 23 oben; © Tourist-Information Traben-Trarbach: S. 5 oben links; S. 8 oben rechts; S. 17 oben links; S. 31 links; S. 32 unten rechts; S. 33 oben links; S. 36 unten; S. 43 oben; S. 62 Mitte oben und unten; S. 63 oben links; © TTA: S. 43 unten; © Winfried Ballmann: S. 30 oben groß; © www.photone.fotograf.de: S. 15; S. 38 unten; restliche Fotos: Veranstalterfotos

## Mittelmosel-Museum, Casinostr. 2, Tel. 06541/9480

**Öffnungszeiten:**

**24.11.17 bis 31.12.17**
Samstag – Sonntag: 10.00 – 17.00 Uhr

**26.12.17 und 01.01.18:** 10.00 – 17.00 Uhr

## Haus der Ikonen, Mittelstr. 8, Tel. 06541/812408

**Öffnungszeiten:**

**24.11.17 bis 10.12.17**
Freitag – Sonntag: 10.00 – 17.00 Uhr

**15.12.17 bis 30.12.17**
täglich 10.00 – 17.00 Uhr

**24., 25., 31.12.17:** geschlossen

## Zeitreise-Museum, Moselstr. 2,Tel. 06541/8145866

**Öffnungszeiten:**

**24.11.17 bis 01.01.18**
Dienstag – Sonntag: 10.00 – 17.00 Uhr

**24., 25., 31.12.17:** geschlossen

## Buddha-Museum, B.-Möhring-Platz. 1, Tel. 06541/8165180

**Öffnungszeiten:**

**24.11.17 bis 01.01.18**
Dienstag – Sonntag: 10.00 – 18.00 Uhr

**24., 25., 31.12.17:** geschlossen

## Tourist-Information, Am Bahnhof 5, Tel. 06541/83980

**Öffnungszeiten:**

**24.11.17 bis 17.12.17**
Montag, Dienstag, Donnerstag: 11.00 – 15.00 Uhr
Freitag, Samstag: 11.00 – 17.00 Uhr
Mittwoch, Sonntag: geschlossen

**18.12.17 bis 30.12.17**
Montag – Samstag: 11.00 – 17.00 Uhr
Sonntag: geschlossen

**24., 25., 26.12.17, 01.01.18:** geschlossen

## Moseltherme, Wildsteiner Weg,Tel. 06541/83030

**Öffnungszeiten:**

**24.11.17 bis 30.12.17**
Montag: 14.00 – 21.00 Uhr
Dienstag – Freitag: 09.00 – 21.00 Uhr
Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 – 18.00 Uhr

**24., 25.12.17:** geschlossen

**31.12.17:** 09.00 – 16.00 Uhr

**01.01.18:** 11.00 – 18.00 Uhr

### Mosel-Wein-Nachts-Markt-Souvenirs

Folgende „Mosel-Wein-Nachts-Markt“-Souvenirs können Sie käuflich in der Tourist-Information Traben-Trarbach erwerben.
Ob Weihnachtskugel für Ihren Tannenbaum, das Original-Mosel-Wein-Nachts-Markt-Glühweinglas, Regenschirm, Ansteckpin oder Wintermütze mit dem Logo des unterirdischen Marktes:
Als Andenken, Geschenk oder als Mitbringsel für Freunde und Verwandte sind diese Produkte eine tolle Idee.

## Mit Auto, Bus, Bahn und Flugzeug zum MOSEL-WEIN-NACHTS-MARKT

Weitere Informationen:
www.deutschebahn.com · www.moselbahn.de · www.ryanair.com

Ausführliche Informationen, Veranstaltungsprogramme, Zimmervermittlungen und Pauschalen in Hotels und Pensionen.
Tourist-Information Traben-Trarbach | Am Bahnhof 5 | 56841 Traben-Trarbach | Tel. +49 (0)6541 8398-0 | info@traben-trarbach.de | www.traben-trarbach.de
**www.mosel-wein-nachts-markt.de**